

LE NOUVEAU TESTAMENT

**LES ACTES
DES
SAINTS APÔTRES**

VERSIONS D'OSTERVALD
1859

CHAPITRE I

- 1 J'ai parlé dans mon premier livre, ô Théophile, de toutes les choses que Jésus a faites et enseignées,
- 2 Jusqu'au jour qu'il fut élevé *dans le ciel*, après avoir donné ses ordres, par le Saint-Esprit, aux apôtres qu'il avait choisis;
- 3 Auxquels aussi, après qu'il eut souffert, il se montra lui-même vivant et leur en donna plusieurs preuves, se faisant voir à eux pendant quarante jours et leur parlant de ce qui regarde le royaume de Dieu.
- 4 Et, les ayant assemblés, il leur commanda de ne point partir de Jérusalem, mais d'y attendre la promesse du Père, laquelle, *dit-il*, vous avez ouïe de moi.
- 5 Car Jean a baptisé d'eau, mais vous serez baptisés du Saint-Esprit dans peu de jours.
- 6 Eux donc, étant assemblés, lui demandèrent : Seigneur, sera-ce en ce temps que tu rétabliras le royaume d'Israël?
- 7 Mais il leur dit : Ce n'est pas à vous de savoir les temps ou les moments dont le Père a réservé la disposition à sa propre autorité.
- 8 Mais vous recevrez la vertu du Saint-Esprit, qui descendra sur vous, et vous me servirez de témoins, tant à Jérusalem que dans toute la Judée et la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre.
- 9 Et, après qu'il eut dit ces paroles, il fut élevé pendant qu'ils le regardaient, et une nuée le déroba à leurs yeux.
- 10 Et, comme ils avaient les yeux attachés au ciel pendant qu'il y montait, deux hommes se présentèrent devant eux en vêtements blancs,
- 11 Et leur dirent : Hommes galiléens, pourquoi vous arrêtez-vous à regarder au ciel? Ce Jésus, qui a été enlevé d'avec vous dans le ciel, *en* reviendra de la même manière que vous l'y avez vu monter.
- 12 Alors ils s'en retournèrent à Jérusalem de la montagne qu'on appelle des Oliviers, qui est près de Jérusalem, *l'espace* du chemin d'un sabbat.
- 13 Et, quand ils furent arrivés, ils montèrent dans une chambre haute, où demeuraient Pierre, Jacques, Jean, André, Philippe, Thomas, Barthélemi, Matthieu, Jacques, *fil*s d'Alphée, Simon le Zélote, et Jude, *frère* de Jacques.
- 14 Tous ceux-là persévéraient d'un commun accord dans la prière et dans l'oraison, avec les femmes, et Marie, mère de Jésus, et avec ses frères.
- 15 En ces jours-là, Pierre se leva au milieu des disciples, qui étaient assemblés au nombre d'environ cent vingt personnes, et leur dit :
- 16 Mes frères, il fallait que ce que le Saint-Esprit a prédit dans l'Écriture, par la bouche de David, touchant Judas, qui a été le conducteur de ceux qui ont pris Jésus, fût accomplie.
- 17 Car il était de notre nombre et il avait eu sa part à ce ministère.
- 18 Mais, après avoir acquis un champ du salaire de son crime, il s'est précipité, il a crevé par le milieu et toutes ses entrailles ont été répandues.
- 19 Ce qui a été connu de tous les habitants de Jérusalem, que ce champ-là a été appelé, en leur propre langue, Haceldama, c'est-à-dire le Champ du sang.
- 20 Aussi est-il écrit dans le livre des Psaumes : Que sa demeure devienne déserte, et qu'il n'y ait personne qui l'habite; et : Qu'un autre prenne sa charge.
- 21 Il faut donc que de ceux qui ont été avec nous pendant tout le temps que le Seigneur Jésus a vécu parmi nous,
- 22 Depuis le baptême de Jean jusqu'au jour où *le Seigneur* a été enlevé d'avec nous, il y en ait un qui soit témoin avec nous de sa résurrection.
- 23 Alors ils en présentèrent deux : Joseph, appelé Barsabas, surnommé Juste, et Matthias.

24 Et, priant, ils dirent : Toi, Seigneur, qui connais les cœurs de tous, montre-nous lequel de ces deux tu as choisi;
25 Afin qu'il ait part au ministère et à l'apostolat que Judas a abandonné pour s'en aller en son lieu.
26 Et ils jetèrent le sort sur eux, et le sort tomba sur Matthias, qui, d'un commun accord, fut mis au rang des onze apôtres.

CHAPITRE II

1 Le jour de la Pentecôte étant arrivé, ils étaient tous d'un accord dans un même lieu.
2 Alors il se fit tout à coup un bruit *qui venait* du ciel, comme le bruit d'un vent qui souffle avec impétuosité, et il remplit toute la maison où ils étaient.
3 Et ils virent paraître des langues séparées *les unes des autres*, qui étaient comme de feu et qui se posèrent sur chacun d'eux.
4 Et ils furent tous remplis du Saint-Esprit et ils commencèrent à parler des langues étrangères, selon que l'Esprit les faisait parler.
5 Or, il y avait alors à Jérusalem des Juifs craignant Dieu, de toutes les nations qui sont sous le ciel.
6 Après donc que le bruit s'en fut répandu, il s'assembla une multitude de gens, qui furent tous étonnés de ce que chacun d'eux les entendait parler en sa propre langue.
7 Et ils en étaient tous hors d'eux-mêmes et dans l'admiration, se disant les uns aux autres : Ces gens-là qui parlent, ne sont-ils pas tous Galiléens?
8 Comment donc les entendons-nous parler chacun la propre langue *du pays* où nous sommes nés?
9 Parthes, Mèdes, Élamites, ceux qui habitent la Mésopotamie, la Judée, la Cappadoce, le Pont et l'Asie,
10 La Phrygie, la Pamphylie, l'Égypte, les quartiers de la Lybie qui est près de Cyrène, et ceux qui sont venus de Rome
11 Tant Juifs que prosélytes, Crétois et Arabes, nous les entendons parler en nos langues des choses magnifiques de Dieu.
12 Ils étaient donc tous étonnés et ne savaient que penser, se disant l'un à l'autre: Que veut dire ceci?
13 Et d'autres, se moquant, disaient : C'est qu'ils sont pleins de vin doux.
14 Mais Pierre, se présentant avec les onze, éleva sa voix et leur dit : Hommes juifs *et vous* tous qui habitez à Jérusalem, sachez ceci et écoutez avec attention mes paroles :
15 Ces gens-ci ne sont point ivres, comme vous le pensez, puisqu'il n'est encore *que* la troisième heure du jour.
16 Mais c'est ici ce qui a été prédit par le prophète Joël :
17 Il arrivera dans les derniers jours, dit Dieu, que je répandrai de mon Esprit sur toute chair; vos fils prophétiseront; et vos filles aussi; vos jeunes gens auront des visions, et vos vieillards auront des songes.
18 Et, dans ces jours-là, je répandrai de mon Esprit sur mes serviteurs et sur mes servantes, et ils prophétiseront;
19 Et je ferai des prodiges en haut dans le ciel, et des signes en bas sur la terre, du sang et du feu, et une vapeur de fumée;
20 Le soleil sera changé en ténèbres, et la lune en sang, avant que la grande et illustre jour du Seigneur vienne;
21 Et il arrivera que quiconque invoquera le nom du Seigneur, sera sauvé.
22 Hommes Israélites, écoutez ceci : Jésus le Nazarien, homme approuvé de Dieu parmi vous par les effets de sa puissance, par les merveilles et par les miracles que Dieu a faits opérés par lui au milieu de vous, comme vous *le savez* vous-mêmes,
23 Ce Jésus ayant été livré par la volonté déterminée et selon la prescience de Dieu, vous l'avez pris et vous l'avez fait mourir par les mains des méchants, l'ayant attaché à la croix.

24 Mais Dieu l'a ressuscité, ayant rompu les liens de la mort, parce qu'il n'était pas possible qu'il y fût retenu.

25 Car David dit de lui : Je voyais toujours le Seigneur devant moi, parce qu'il est à ma droite, afin que je ne sois point ébranlé.

26 C'est pour cela que mon cœur s'est réjoui, et que ma langue a fait éclater sa joie, et même ma chair reposera dans l'espérance,

27 Parce que tu ne me laisseras point dans le sépulcre, et tu ne permettras point que ton Saint sente la corruption.

28 Tu m'as fait connaître le chemin de la vie, tu me rempliras de joie *en me faisant voir ta face*.

29 Mes frères, je puis bien vous dire avec assurance, touchant le patriarche David, qu'il est mort, et qu'il a été enseveli, et que son sépulcre est encore aujourd'hui parmi nous.

30 Mais, étant prophète et sachant que Dieu lui avait promis avec serment qu'il ferait naître le Christ de sa postérité selon la chair, pour le faire asseoir sur son trône;

31 Prévoyant *cela*, il a parlé de la résurrection du Christ, *disant* que son âme n'a point été laissée dans le sépulcre et que sa chair n'a point senti la corruption.

32 Dieu a ressuscité ce Jésus et nous en sommes tous témoins.

33 Après donc qu'il a été élevé à la droite de Dieu et qu'il a reçu de *son* Père le Saint-Esprit, qui avait été promis, il a répandu ce que vous voyez et que vous entendez maintenant.

34 Car David n'est point monté au ciel, mais il a dit lui-même : L'Éternel a dit à mon Seigneur : Assieds-toi à ma droite,

35 Jusqu'à ce que j'aie mis tes ennemis pour te servir de marchepied.

36 Que toute la maison d'Israël sache donc certainement que Dieu a fait Seigneur et Christ ce Jésus que vous avez crucifié.

37 Ayant ouï ces choses, ils furent touchés de componction en leur cœur et ils dirent à Pierre et aux autres apôtres : Hommes frères, que ferons-nous?

38 Et Pierre leur dit : Convertissez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus-Christ, pour *obtenir* la rémission des péchés, et vous recevrez le don du Saint-Esprit.

39 Car la promesse a été faite à vous, et à vos enfants, et à tous ceux qui sont éloignés, autant que le Seigneur notre Dieu en appellera.

40 Et il les pressait par plusieurs autres discours et les exhortait, en leur disant : Sauvez-vous *du milieu* de cette race perverse.

41 Ceux donc qui reçurent de bon cœur sa parole, furent baptisés; et il y eut environ trois mille personnes qui furent ajoutées ce jours-là *à l'Église*.

42 Or ils persévéraient tous dans la doctrine des apôtres, dans la communion, dans la fraction du pain et dans les prières.

43 Et tout le monde avait de la crainte, et il se faisait beaucoup de miracles et de prodiges par les apôtres.

44 Et tous ceux qui croyaient, étaient ensemble dans un même lieu et avaient toutes choses communes;

45 Ils vendaient leurs possessions et leurs biens, et les distribuaient à tous, selon le besoin que chacun en avait.

46 Et ils étaient tous les jours assidus au temple d'un commun accord; et rompant le pain de maison en maisons, ils prenaient leur repas avec joie et simplicité de cœur,

47 Louant Dieu et étant agréables à tout le peuple; et le Seigneur ajoutait tous les jours à l'Église des gens pour être sauvés.

CHAPITRE III

1 *Quelques jours après*, Pierre et Jean montaient ensemble au temple à l'heure de la prière, *qui était la neuvième du jour*.

2 Et il y avait un homme qui était impotent dès sa naissance, qu'on portait et qu'on mettait tous les jours à la porte du temple, appelée la Belle *porte*, pour demander l'aumône à ceux qui entraient dans le temple.

3 Cet *homme*, voyant Pierre et Jean qui allaient entrer dans le temple, les pria de lui donner l'aumône.

4 Mais Pierre et Jean ayant les yeux arrêtés sur lui, *Pierre* lui dit : Regarde-nous.

5 Et il les regardait attentivement, s'attendant à recevoir quelque chose d'eux.

6 Alors Pierre lui dit : Je n'ai ni argent, ni or; mais ce que j'ai, je te le donne. Au nom de Jésus-Christ de Nazareth, lève-toi et marche.

7 Et, l'ayant pris par la main droite, il le leva; et, à l'instant, les plantes et les chevilles de ses pieds devinrent fermes.

8 Et il se leva debout en sautant; il marcha et il entra avec eux dans le temple, marchant, sautant et louant Dieu.

9 Et tout le peuple le vit qui marchait et qui louait Dieu.

10 Et ils reconnurent que c'était celui-là même qui était à la belle porte du temple pour demander l'aumône, et ils furent remplis d'admiration et d'étonnement de ce qui lui était arrivé.

11 Et, comme l'impotent qui avait été guéri, tenait par la main Pierre et Jean, tout le peuple étonné courut à eux au portique qu'on appelle de Salomon.

12 Mais Pierre, voyant cela, dit au peuple : Hommes Israélites, pourquoi vous étonnez-vous de ceci? ou pourquoi avez-vous les yeux arrêtés sur nous, comme si c'était par notre propre puissance ou par notre piété que nous eussions fait marcher cet homme?

13 Le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de nos pères a glorifié son Fils Jésus, que vous avez livré et renié devant Pilate, quoiqu'il jugeât qu'il devait être relâché.

14 Mais vous avez renié le Saint et le Juste, et vous avez demandé qu'on vous accordât un meurtrier,

15 Et vous avez fait mourir le Prince de la vie, que Dieu a ressuscité des morts, de quoi nous sommes témoins.

16 C'est par la foi en son nom, que son nom a raffermi cet homme que vous voyez et connaissez; et c'est la foi *que nous avons* en lui, qui a opéré dans cet homme cette parfaite guérison en présence de vous tous.

17 Et maintenant, mes frères, je sais que vous l'avez fait par ignorance, aussi bien que vos gouverneurs.

18 Mais c'est ainsi que Dieu a accompli ce qu'il avait prédit par la bouche de tous ses prophètes, que le Christ devait souffrir.

19 Amendez-vous donc et vous convertissez, afin que vos péchés soient effacés.

20 Quand les temps du rafraîchissement seront venus de la part du Seigneur, et qu'il aura envoyé Jésus-Christ, qui vous a été annoncé auparavant,

21 Lequel il faut que le ciel contienne jusqu'au temps du rétablissement de toutes choses dont Dieu a parlé, par la bouche de tous ses saints prophètes, dès le commencement.

22 Car Moïse a dit à nos pères : Le Seigneur votre Dieu vous suscitera, d'entre vos frères, un prophète comme moi; écoutez-le dans tout ce qu'il vous dira.

23 Et quiconque n'écouterait pas ce prophète, sera exterminé du milieu du peuple.

24 Tous les prophètes qui ont parlé depuis Samuel, et ceux qui l'ont suivi, ont aussi prédit ces jours-ci.

25 Vous êtes les enfants des prophètes et de l'alliance que Dieu a traitée avec nos pères, en disant à Abraham : Toutes les familles de la terre seront bénies en ta postérité.

26 C'est pour vous premièrement que Dieu, ayant suscité son Fils Jésus, l'a envoyé pour vous bénir, en retirant chacun de vous de vos iniquités.

CHAPITRE IV

1 Mais, comme *Pierre et Jean* parlaient au peuple, les sacrificateurs, le capitaine du temple et les

sadducéens survinrent,

2 Étant fort en peine de ce qu'ils enseignaient le peuple et de ce qu'ils annonçaient la résurrection des morts au *nom* de Jésus.

3 Et, s'étant saisis d'eux, ils les mirent en prison jusqu'au lendemain, parce qu'il était déjà tard.

4 Cependant plusieurs de ceux qui avaient entendu la Parole, crurent; et le nombre de ces personnes fut d'environ cinq mille.

5 Mais il arriva, le lendemain, que les chefs du peuple, les Sénateurs et les Scribes s'assemblèrent à Jérusalem,

6 Avec Anne, le souverain sacrificateur, Caïphe, Jean, Alexandre et tous ceux qui étaient de race sacerdotale;

7 Et, ayant fait paraître au milieu *d'eux Pierre et Jean*, ils leur dirent : Par quel pouvoir, ou au nom de qui avez-vous fait ceci?

8 Alors Pierre, rempli du Saint-Esprit, leur dit : Chefs du peuple, et *vous*, Sénateurs d'Israël,

9 Puisque nous sommes aujourd'hui recherchés pour avoir fait du bien à un homme impotent, *afin de savoir* par quel *moyen* il a été guéri,

10 Sachez, vous tous et tout le peuple d'Israël, que *c'est* au nom de Jésus-Christ de Nazareth, que vous avez crucifié et que Dieu a ressuscité des morts; c'est par lui que cet homme se présente guéri devant vous.

11 C'est cette pierre, qui a été rejetée par vous qui bâtissez, qui a été faite la principale pierre de l'angle.

12 Et il n'y a point de salut en aucun autre; car aussi il n'y a sous le ciel aucun autre nom qui ait été donné aux hommes, par lequel nous devons être sauvés.

13 Eux, voyant la hardiesse de Pierre et de Jean, et sachant que c'étaient des hommes sans lettres et du commun peuple, étaient dans l'étonnement et reconnaissaient qu'ils avaient été avec Jésus.

14 Et, voyant que l'homme qui avait été guéri, était présent avec eux, ils n'avaient rien à opposer.

15 Alors, leur ayant commandé de sortir du Conseil, ils consultèrent entre eux,

16 Disant : Que ferons-nous à ces gens-ci? car c'est une chose connue à tous les habitants de Jérusalem, qu'ils ont fait un miracle; cela est évident et nous ne pouvons pas le nier.

17 Mais, afin que cela ne se répande pas davantage parmi le peuple, défendons-leur, avec de grandes menaces, de parler à qui que ce soit en ce nom-là.

18 Et, les ayant rappelés, ils leur défendirent absolument de parler ni d'enseigner en aucune manière au nom de Jésus.

19 Mais Pierre et Jean leur répondirent : Jugez vous-mêmes s'il est juste devant Dieu de vous obéir plutôt qu'à Dieu.

20 Car, pour nous, nous ne pouvons pas ne point parler des choses que nous avons vues et que nous avons entendues.

21 Ils les renvoyèrent donc avec de grandes menaces, ne trouvant pas le moyen de les punir, à cause du peuple, parce que tous glorifiaient Dieu de ce qui était arrivé.

22 Car l'homme sur qui cette miraculeuse guérison avait été faite, avait plus de quarante ans.

23 Après qu'on les eut laissés aller, ils vinrent vers leurs frères et leur racontèrent tout ce que les principaux Sacrificateurs et les Sénateurs leur avaient dit.

24 Ce qu'ayant entendu, ils élevèrent tous d'un accord leur voix à Dieu et dirent : Seigneur, tu es le Dieu qui as fait le ciel, la terre, et la mer, et toutes les choses qui y sont;

25 Et qui as dit par la bouche de David ton serviteur : Pourquoi les nations sont-elles émues, et *pourquoi* les peuples ont-ils projeté des choses vaines?

26 Les rois de la terre se sont soulevés, et les princes se sont assemblés contre le Seigneur et contre son Oint.

27 Car, en effet, Hérode et Ponce-Pilate, avec les Gentils et le peuple d'Israël, se sont assemblés contre ton saint Fils Jésus, que tu as oint,

28 Pour faire toutes les choses que ta main et ton conseil avaient auparavant déterminées devoir être

faites.

29 Maintenant donc, Seigneur, regarde à leurs menaces et donne à tes serviteurs d'annoncer ta Parole avec une pleine hardiesse,

30 En étendant ta main, afin qu'il se fasse des guérisons, des miracles et des merveilles par le nom de ton saint Fils Jésus.

31 Lorsqu'ils eurent prié, le lieu où ils étaient assemblés, trembla, et ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et ils annonçaient la parole de Dieu avec hardiesse.

32 Or la multitude de ceux qui avaient cru, n'était qu'un cœur et qu'une âme; et personne ne disait que ce qu'il possédait, fût à lui en particulier; mais toutes choses étaient communes entre eux.

33 Et les apôtres rendaient témoignage, avec beaucoup de force, de la résurrection du Seigneur Jésus; et il y avait une grande grâce sur eux tous.

34 Car il n'y avait personne parmi eux qui fût dans l'indigence, parce que tous ceux qui possédaient des fonds de terre ou des maisons, les vendaient et apportaient le prix de ce qu'ils avaient vendu.

35 Ils le mettaient aux pieds des apôtres, et on le distribuait à chacun selon qu'il en avait besoin.

36 Ainsi Joses, surnommé par les apôtres Barnabas, c'est-à-dire, Fils de consolation, *qui était* Lévite et originaire de Chypre,

37 Ayant un fonds de terre, le vendit, et en apporta le prix, et le mit aux pieds des apôtres.

CHAPITRE V

1 Mais un certain homme nommé Ananias, avec Saphira sa femme, vendit une possession,

2 Et il retint *une partie* du prix, du consentement de sa femme, et il en apporta le reste, et le mit aux pieds des apôtres.

3 Mais Pierre lui dit : Ananias, pourquoi Satan s'est-il emparé de ton cœur pour *te faire* mentir au Saint-Esprit et détourné une partie du prix de *ce* fonds de terre?

4 Si tu l'eusses gardée, ne te demeurerait-il pas? Et, l'ayant vendu, n'était-il pas en ton pouvoir *d'en garder le prix*? Comment cela a-t-il pu entrer dans ton cœur? Ce n'est pas aux hommes que tu as menti, mais *c'est* à Dieu.

5 Ananias, entendant ces paroles, tomba et rendit l'esprit; ce qui causa une grande crainte à tous ceux qui en entendirent parler.

6 Et quelques jeunes gens, se levant, le prirent, l'emportèrent et l'ensevelirent.

7 Environ trois heures après, sa femme, ne sachant rien de ce qui était arrivé, entra.

8 Et Pierre, prenant la parole, lui dit : Dis-moi, avez-vous vendu le fonds de terre tant? Et elle dit : Oui, *nous l'avons vendu* tant.

9 Alors Pierre lui dit : Pourquoi vous êtes-vous accordés ensemble pour tenter l'Esprit du Seigneur? Voilà, ceux qui ont enseveli ton mari, sont à la porte et ils t'emporteront.

10 Au même instant, elle tomba à ses pieds et rendit l'esprit. Et ces jeunes gens, étant entrés, la trouvèrent morte, et ils l'emportèrent, et l'ensevelirent auprès de son mari.

11 Cela donna une grande crainte à toute l'Église et à tous ceux qui en entendirent parler.

12 Et il se faisait beaucoup de miracles et de prodiges parmi le peuple, par le moyen des apôtres; et ils étaient tous d'un accord dans le portique de Salomon.

13 Et aucun des autres n'osait se joindre à eux, mais le peuple leur donnait de grandes louanges.

14 Et la multitude de ceux qui croyaient au Seigneur, tant des hommes que des femmes, s'augmentait de plus en plus,

15 Jusque-là qu'on apportait les malades dans les rues, et on les mettait sur des lits et sur des couchettes, afin que, quand Pierre viendrait à *passer*, son ombre du moins en couvrît quelques-uns.

16 Le peuple des villes voisines venait aussi en foule à Jérusalem, et on y apportait les malades et ceux qui étaient tourmentés par les esprits immondes, et tous étaient guéris.

17 Alors le souverain sacrificateur et tous ceux qui étaient avec lui, lesquels étaient de la secte des

sadducéens, se levèrent et furent remplis d'envie.

18 Et ils se saisirent des apôtres et les mirent dans la prison publique.

19 Mais un ange du Seigneur ouvrit, pendant la nuit, les portes de la prison, et, les ayant fait sortir, il leur dit :

20 Allez et, vous présentant dans le temple, annoncez au peuple toutes les paroles de cette *doctrine de vie*.

21 Ce qu'ayant ouï, ils entrèrent, dès le point du jour, dans le temple et ils y enseignaient. Cependant le souverain sacrificateur étant arrivé et ceux qui étaient avec ceux qui étaient avec lui, ils assemblèrent le Conseil et tous les Sénateurs du peuple d'Israël, et ils envoyèrent à la prison pour amener les *apôtres*.

22 Mais les sergents, y étant allés, ne les trouvèrent point dans la prison; ainsi ils s'en retournèrent et firent leur rapport,

23 Disant : Nous avons trouvé la prison bien fermée et les gardes dehors devant les portes; mais, l'ayant ouverte, nous n'avons trouvé personne dedans.

24 Le *souverain* sacrificateur, le capitaine du temple et les principaux Sacrificateurs, ayant ouï cela, furent fort en peine au sujet des apôtres, ne sachant ce qui arriverait de tout cela.

25 Mais quelqu'un survint, qui leur fit ce rapport : Voilà ces gens que vous aviez mis en prison, qui sont dans le temple et enseignent le peuple.

26 Alors le capitaine *du temple*, avec les huissiers, s'en alla et il les amena, mais sans violence, car ils craignaient d'être lapidés par le peuple.

27 Et, les ayant amenés, ils les présentèrent au Conseil. Et le souverain sacrificateur les interrogea et leur dit :

28 Ne vous avons-nous pas défendu expressément d'enseigner en ce nom-là? Et vous avez rempli Jérusalem de votre doctrine et vous voulez faire venir sur nous le sang de cet homme.

29 Mais Pierre et les *autres* apôtres répondirent : Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes.

30 Le Dieu de nos pères a ressuscité Jésus, que vous avez fait mourir, le pendant au bois.

31 C'est lui que Dieu a élevé à sa droite, pour être le Prince et Sauveur, afin de donner à Israël la repentance et la rémission des péchés.

32 Et nous lui sommes témoins de ces choses, aussi bien que le Saint-Esprit, que Dieu a donné à ceux qui lui obéissent.

33 Eux, entendant *cela*, grinçaient des dents, et ils délibéraient de le faire mourir.

34 Mais un Pharisien nommé Gamaliel, docteur de la Loi, honoré de tout le peuple, se levant dans le Conseil, commanda qu'on fit retirer les apôtres pour un peu de temps.

35 Et il leur dit : Hommes Israélites, prenez garde à ce que vous avez à faire à l'égard de ces gens.

36 Car il y a quelque temps que Theudas s'éleva, se disant être quelque chose, auquel un nombre d'environ quatre cents hommes se joignit; mais il fut tué, et tous ceux qui l'avaient cru, furent dispersés et réduits à rien.

37 Après lui s'éleva Judas le Galiléen, du temps du dénombrement, et il attira à lui un grand peuple; mais il périt aussi, et tous ceux qui le crurent furent dispersés.

38 Je vous dis donc maintenant : Ne poursuivez plus ces gens-là, mais laissez-les en repos; car, si ce dessein est un ouvrage des hommes, il se détruira *de lui-même*.

39 Mais, s'il vient de Dieu, vous ne pouvez le détruire; *et prenez garde* qu'il ne se trouve que vous ayez fait la guerre à Dieu.

Et ils furent de son avis.

40 Et ils firent rentrer les apôtres, et, après les avoir fait fouetter, ils leur défendirent de parler au nom de Jésus; et ils les laissèrent aller.

41 Ils sortirent donc de devant le Conseil, remplis de joie d'avoir été trouvés dignes de souffrir des opprobres pour le nom de Jésus.

42 Et ils ne cessaient tous les jours d'enseigner et d'annoncer Jésus-Christ dans le temple et de maison en maison.

CHAPITRE VI

- 1 En ce temps-là, comme les disciples se multipliaient, il s'éleva un murmure des Juifs grecs contre les Juifs Hébreux, parce que leurs veuves étaient négligées dans la distribution qui se faisait chaque jour.
- 2 C'est pourquoi les douze *apôtres*, ayant convoqué la multitude des disciples, leur dirent : Il n'est pas raisonnable que nous laissions *la prédication* de la parole de Dieu pour service aux tables.
- 3 Choisissez donc, frères, sept hommes d'entre vous, de qui l'on ait un bon témoignage et qui soient pleins du d'Esprit-Saint et de sagesse, afin que nous leur commettions cet emploi.
- 4 Et, pour nous, nous continuerons à *vaquer* à la prière et au ministère de la parole.
- 5 Cette proposition plut à toute l'assemblée; et ils élurent Étienne, homme plein de foi et du Saint-Esprit, Philippe et Procore, Nicanor, et Timon, et Parménas et Nicolas, prosélyte antiochien;
- 6 Et ils les présentèrent aux apôtres, qui, après avoir prié, leur imposèrent les mains.
- 7 Et la parole de Dieu se répandait, et le nombre des disciples se multipliait fort à Jérusalem. Il y avait même un grand nombre de sacrificateurs qui obéissaient à la foi.
- 8 Or Étienne, plein de foi et de force, faisait de grands prodiges et de *grands* miracles parmi le peuple.
- 9 Mais quelques-uns de la synagogue qu'on appelle *la synagogue* des affranchis, et de celles des Cyrénéens, des Alexandrins et de ceux de Cilicie et d'Asie, s'élevèrent et disputaient contre Étienne.
- 10 Et ils ne pouvaient résister à la sagesse et à l'Esprit par lequel il parlait.
- 11 Alors ils subornèrent des hommes, pour dire : Nous lui avons ouï proférer des paroles blasphématoires contre Moïse et contre Dieu.
- 12 Et ils émurent le peuple, et les Sénateurs, et les Scribes; et, se jetant sur lui, ils le saisirent par force et l'emmenèrent au Conseil;
- 13 Et ils produisirent de faux témoins, qui disaient : Cet homme-ci ne cesse de proférer des paroles blasphématoires contre ce saint lieu et *contre* la loi.
- 14 Car nous lui avons ouï dire que ce Jésus de Nazareth détruira ce lieu et changera les ordonnances que Moïse nous a données.
- 15 Et, comme tous ceux qui étaient assis dans le Conseil, avaient les yeux arrêtés sur lui, son visage leur parut semblable à celui d'un ange.

CHAPITRE VII

- 1 Alors le souverain sacrificateur dit à *Étienne* : Ces choses sont-elles ainsi?
- 2 Et *Étienne* dit : Mes frères et mes pères, écoutez-moi. Le Dieu de gloire apparut à notre père Abraham, lorsqu'il était en Mésopotamie, avant qu'il demeurât à Carran,
- 3 Et il lui dit : Sors de ton pays et de ta parenté, et viens dans le pays que je te montrerai.
- 4 Alors, étant sorti du pays des Caldéens, il vint demeurer à Carran. De là, après que son père fut mort, *Dieu* le fit passer dans ce pays que vous habitez maintenant,
- 5 Où il ne lui donna aucun fond, non pas même un pied de terre; mais il lui promit de lui en donner la possession et à sa postérité après lui, lorsqu'il n'avait point encore d'enfant.
- 6 Et Dieu lui parla ainsi : Ta postérité habitera dans une terre étrangère, pendant quatre cents ans; et on la réduira en servitude, et on la maltraitera.
- 7 Mais je jugerai la nation qui les aura asservis, dit le Seigneur, et, après cela, ils sortiront et me serviront en ce lieu-ci.
- 8 Puis il lui donna l'alliance de la circoncision; et ensuite *Abraham* eut pour fils Isaac, qu'il circoncit le huitième jour; et Isaac eut Jacob, et Jacob les douze patriarches.
- 9 Et les patriarches, étant émus d'envie, vendirent Joseph *pour être mené* en Égypte; mais Dieu fut avec lui.
- 10 Il le délivra de toutes ses afflictions et, par la sagesse qu'il lui donna, il le rendit agréable à Pharaon,

roi d'Égypte, qui l'établit gouverneur d'Égypte et de toute sa maison.

11 Alors il arriva une famine dans tout le pays d'Égypte et en Canaan, et une grande misère, en sorte que nos pères ne pouvaient trouver des vivres.

12 Mais Jacob, ayant appris qu'il y avait du blé en Égypte, y envoya nos pères une première fois.

13 Et, la seconde fois, Joseph fut reconnu par ses frères, et Pharaon sut quelle était l'extraction de Joseph.

14 Alors Joseph envoya quérir Jacob son père et toute sa famille, *qui consistait* en soixante et quinze personnes.

15 Jacob donc descendit en Égypte et y mourut, lui et nos pères,

16 Qui furent transportés en Sichem et mis dans le sépulcre qu'Abraham avait acheté, à prix d'argent, des fils d'Hémer père de Sichem.

17 Mais, comme le temps approchait, auquel devait s'accomplir la promesse que Dieu avait faite avec serment à Abraham, le peuple s'accrut et se multiplia beaucoup en Égypte,

18 Jusqu'à ce qu'il vint un autre roi en Égypte, qui n'avait point connu Joseph.

19 Ce roi, usant d'artifice contre notre nation, traita durement nos pères, jusqu'à leur faire exposer leurs enfants, afin d'en faire périr la race.

20 En ce temps-là, naquit Moïse, qui était parfaitement beau devant Dieu et qui fut nourri trois mois dans la maison de son père.

21 Ensuite, ayant été exposé, la fille de Pharaon le fit emporter et le fit élever comme son fils.

22 Et Moïse fut instruit dans toutes les sciences des Égyptiens, et il était puissant en paroles et en oeuvres.

23 Mais, quand il eut atteint l'âge de quarante ans, la pensée lui vint d'aller visiter ses frères, les enfants d'Israël.

24 Et, voyant qu'on en maltraitait un sans sujet, il prit sa défense et vengea celui qui était outragé, en tuant l'Égyptien.

25 Or il croyait que ses frères comprendraient que Dieu les voulait délivrer par son moyen, mais ils ne le comprirent point.

26 Le lendemain, il en vit quelques-uns d'eux qui se battaient, et il tâcha de les mettre d'accord, en disant : O hommes, vous êtes frères; pourquoi vous maltraitez-vous l'un l'autre?

27 Mais celui qui maltraitait son prochain, repoussa *Moïse*, en lui disant : Qui t'a établi prince et juge sur nous?

28 Veux-tu me tuer comme tu tuas hier l'Égyptien?

29 A cette parole, Moïse s'enfuit et il demeura comme étranger au pays de Madian, où il eut deux fils.

30 Quarante ans après, l'ange du Seigneur lui apparut au désert de la montagne de Sina, dans la flamme d'un buisson qui était en feu.

31 Et, quand Moïse le vit, il fut étonné de ce qu'il voyait, et, comme il s'approchait pour considérer, *ce que c'était*, la voix du Seigneur lui fut adressée,

32 *Qui lui dit* : Je suis le Dieu de tes pères, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob. Et Moïse, tout tremblant, n'osait considérer *ce que c'était*.

33 Alors le Seigneur lui dit : Ote les souliers de tes pieds; car le lieu où tu es, est une terre sainte.

34 J'ai vu et considéré l'affliction de mon peuple qui est en Égypte, et j'ai entendu leur gémissement, et je suis descendu pour les délivrer. Viens donc maintenant, et je t'enverrai en Égypte.

35 Ce Moïse qu'ils avaient rejeté, en disant : Qui t'a établi prince et juge? c'est celui que Dieu envoya pour prince et pour libérateur, sous la conduite de l'ange qui lui était apparu dans le buisson.

36 C'est celui qui les tira de là, en faisant des prodiges et des miracles en Égypte, dans la mer Rouge et au désert, pendant quarante ans.

37 C'est ce Moïse qui a dit aux enfants d'Israël : Le Seigneur votre Dieu vous suscitera un prophète comme moi d'entre vos frères; écoutez-le.

38 C'est lui qui, lorsque le peuple fut assemblé au désert, s'entretenait avec l'ange qui lui parlait sur la

montagne de Sina, *c'est lui qui fut* avec nos pères et qui reçu des paroles de vie pour nous les donner.

39 Nos pères ne voulurent point lui obéir, mais ils le rejetèrent et retournèrent de leur coeur en Égypte,

40 Disant à Aaron : Fais-nous des dieux qui marchent devant nous; car, pour ce Moïse qui nous a tirés du pays d'Égypte, nous ne savons ce qui lui est arrivé.

41 Alors ils firent un veau *d'or*, et ils offrirent des sacrifices à l'idole, et se réjouirent dans les ouvrages de leurs mains.

42 C'est pourquoi Dieu se détourna *d'eux* et les abandonna à servir l'armée du ciel, comme il est écrit dans le livre des prophètes : Maison d'Israël, est-ce à moi que vous avez offert des victimes et des sacrifices durant quarante ans au désert?

43 Vous avez porté le tabernacle de Moloch et l'astre de votre dieu Remphan, qui sont des figures que vous avez faites pour les adorer; c'est pourquoi je vous transporterai au-delà de Babylone.

44 Le tabernacle du témoignage a été avec nos pères au désert, comme l'avait ordonné celui qui avait dit à Moïse de le faire selon le modèle qu'il avait vu.

45 Et nos pères, l'ayant reçu, l'emportèrent, sous la conduite de Josué, au pays qui était possédé par les nations que Dieu chassa de devant nos pères, jusqu'aux jours de David,

46 Qui trouva grâce devant Dieu et qui lui demanda qu'il pût bâtir une demeure au Dieu de Jacob.

47 Et Salomon lui bâtit un temple.

48 Mais le Très-Haut n'habite point dans des temples faits par la main *des hommes*, comme le prophète le dit :

49 Le ciel est mon trône, et la terre mon marchepied. Quelle maison me bâtirez-vous, dit le Seigneur, ou quel *serait* le lieu de mon repos?

50 Ma main n'a-t-elle pas fait toutes ces choses?

51 Gens de col roide et incirconcis de coeur et d'oreilles, vous vous opposez toujours au Saint-Esprit; vous êtes tels que vos pères.

52 Quel est le prophète que vos pères n'aient pas persécuté? Ils ont même tué ceux qui avaient prédit l'avènement du Juste, que vous avez livré et dont vous avez été les meurtriers,

53 Vous qui avez reçu la Loi par le ministère des anges et qui ne l'avez point gardée.

54 Entendant ces paroles, ils étaient transportés de rage dans leurs coeurs et ils grinçaient les dents contre lui.

55 Mais *Étienne*, étant rempli du Saint-Esprit et ayant les yeux attachés au ciel, vit la gloire de Dieu et Jésus qui était à la droite de Dieu,

56 Et il dit : Voici, je vois les cieux ouverts et le Fils de l'homme qui est à la droite de Dieu.

57 Alors ils poussèrent de grands cris, ils se bouchèrent les oreilles et ils se jetèrent tous ensemble sur lui.

58 Et, l'ayant traîné hors de la ville, ils le lapidèrent, et les témoins mirent leurs habits aux pieds d'un jeune homme nommé Saul.

59 Et, pendant qu'ils lapidaient Étienne, il priait et disait : Seigneur Jésus, reçois mon esprit.

60 Puis, s'étant mis à genoux, il cria à haute voix : Seigneur, ne leur impute point ce péché. Et, quand il eut dit cela, il s'endormit.

CHAPITRE VIII

1 Or, Saul avait consenti à la mort *d'Étienne*. Et, en ce temps-là, il s'éleva une grande persécution contre l'église de Jérusalem; et tous *les fidèles*, excepté les apôtres, furent dispersés dans les quartiers de la Judée et de la Samarie.

2 Et quelques hommes pieux emportèrent Étienne *pour l'ensevelir*, et ils firent un grand deuil sur lui.

3 Mais Saul ravageait l'Église; entrant dans les maisons et traînant par la force les hommes et les femmes, il les faisait mettre en prison.

4 Ceux donc qui furent dispersés, allaient de lieu en lieu et ils annonçaient Parole de Dieu.

5 Philippe donc, étant descendu à la ville de Samarie, leur prêcha Christ.

6 Et le peuple était attentif, d'un commun accord, à ce que Philippe disait, en écoutant et en voyant les miracles qu'il faisait.

7 Car les esprits immondes sortaient de plusieurs qui en étaient possédés, en jetant de grands cris, et beaucoup de paralytiques et d'impotents furent guéris.

8 Ce qui causa une grande joie dans cette ville.

9 Or il y avait auparavant, dans la *même* ville, un homme nommé Simon, qui exerçait la magie et remplissait d'étonnement le peuple de Samarie, se faisant passer pour un grand personnage.

10 Tous lui étaient attachés, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, et ils disaient : Celui-ci est la grande puissance de Dieu.

11 Et ils étaient attachés à lui, parce que, depuis longtemps, il leur avait renversé l'esprit par ses enchantements.

12 Mais, quand ils eurent cru à Philippe, qui leur annonçait ce qui concerne le royaume de Dieu et le nom de Jésus-Christ, ils furent baptisés, tant les hommes que les femmes.

13 Et Simon lui-même crut aussi, et, après avoir été baptisé, il ne quittait point Philippe, et, voyant les prodiges et les grands miracles qui se faisaient, il était tout hors de lui-même.

14 Cependant les apôtres qui étaient à Jérusalem, ayant appris que ceux de Samarie avaient reçu la parole de Dieu, leur envoyèrent Pierre et Jean,

15 Qui, y étant descendus, prièrent pour eux, afin qu'ils reçussent le Saint-Esprit.

16 Car il n'était point encore descendu sur aucun d'eux, mais ils avaient été seulement baptisés au nom du Seigneur Jésus.

17 Alors les apôtres leur imposèrent les mains, et ils reçurent le Saint-Esprit.

18 Mais Simon, voyant que le Saint-Esprit était donné par l'imposition des mains des apôtres, leur offrit de l'argent et leur dit :

19 Donnez-moi aussi ce pouvoir, que tous ceux à qui j'imposerai les mains, reçoivent le Saint-Esprit.

20 Mais Pierre lui dit : Que ton argent périsse avec toi, puisque tu as cru que le don de Dieu s'acquerrait avec de l'argent.

21 Tu n'as point de part ni rien à prétendre en cette affaire, car ton cœur n'est pas droit devant Dieu.

22 Repens-toi donc de cette méchanceté et prie Dieu, afin que, s'il est possible, cette pensée de ton cœur te soit pardonnée.

23 Car je vois que tu es dans un fiel très amer et dans les liens de l'iniquité.

24 Alors Simon répondit et leur dit : Priez vous-mêmes le Seigneur pour moi, afin qu'il ne m'arrive rien de ce que vous avez dit.

25 Eux donc, après avoir ainsi rendu témoignage à la parole du Seigneur et l'avoir annoncée, retournèrent à Jérusalem et prêchèrent l'Évangile en plusieurs bourgs des Samaritains.

26 Et un ange du Seigneur parla à Philippe et lui dit : Lève-toi et va vers du côté du midi, sur le chemin qui descend de Jérusalem à Gaza.

27 Et il se leva et s'en alla. Or un éthiopien eunuque, qui était un puissant seigneur *à la cour* de Candace, reine d'Éthiopie, surintendant de tous ses trésors, était venu à Jérusalem pour adorer *Dieu*.

28 Comme il s'en retournait, étant assis dans son chariot, il lisait le prophète Ésaïe.

29 Alors l'Esprit dit à Philippe : Approche-toi et joins ce chariot.

30 Et Philippe accourut et entendit qu'il lisait le prophète Ésaïe, et il lui dit : Entends-tu bien ce que tu lis?

31 Il lui répondit : Et comment le pourrais-je, *entendre*, si quelqu'un ne me guide? Et il pria Philippe de monter et de s'asseoir auprès de lui.

32 Or le passage de l'Écriture qu'il lisait, était celui-ci : Il a été mené comme une brebis à la boucherie, et, de même qu'un agneau muet devant celui qui le tond, il n'a pas ouvert la bouche.

33 Sa condamnation a été levée dans son abaissement. Mais qui pourra compter sa durée? car sa vie a été retranchée de la terre.

34 Alors l'eunuque prit la parole et dit à Philippe : Je te prie, de qui le prophète dit-il cela? Est-ce de lui-même ou de quelque autre?

35 Là-dessus, Philippe, prenant la parole et commençant par cet *endroit de l'Écriture*, lui annonça Jésus.

36 Et, comme ils allaient par le chemin, ils arrivèrent à un endroit où il y avait de l'eau, et l'eunuque dit : Voici de l'eau; qu'est-ce qui m'empêche que je ne sois baptisé?

37 Et Philippe lui dit : Si tu crois de tout ton coeur, cela t'est permis. Et l'*eunuque*, répondant, dit : Je crois que Jésus-Christ est le Fils de Dieu.

38 Et il commanda qu'on arrêât le chariot; et ils descendirent tous deux dans l'eau, Philippe et l'eunuque; et *Philippe* le baptisa.

39 Et, quand ils furent remontés *hors* de l'eau, l'Esprit du Seigneur enleva Philippe, et l'eunuque ne le vit plus, et il continua son chemin, plein de joie,

40 Mais Philippe se trouva dans Azot; et il annonça l'Évangile par toutes les villes où il passait, jusqu'à ce qu'il vînt à Césarée.

CHAPITRE IX

1 Cependant Saul, ne respirant toujours que menace et que carnage contre les disciples du Seigneur, s'adressa au souverain sacrificateur

2 Et il lui demanda des lettres pour les synagogues de Damas, afin que, s'il trouvait quelques personnes de cette secte, hommes ou femmes, il les amenât liés à Jérusalem.

3 Et, comme il était en chemin et qu'il approchait de Damas, tout d'un coup, une lumière venant du ciel resplendit comme un éclair autour de lui.

4 Et, étant tombé à terre, il entendit une voix qui lui dit : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu?

5 Et il répondit : Qui es-tu, Seigneur? Et le Seigneur lui dit : Je suis Jésus que tu persécutes; il te serait dur de regimber contre les aiguillons.

6 Alors, tout tremblant et effrayé, il dit : Seigneur, que veux-tu que je fasse? Et le Seigneur lui dit : Lève-toi, et entre dans la ville, et *là* on te dira ce qu'il faut que tu fasses.

7 Or les hommes qui faisaient le voyage avec lui, s'arrêtèrent tout épouvantés, entendant bien une voix, mais ne voyant personne.

8 Et Saul se leva de terre et, ayant ouvert les yeux, il ne voyait personne, de sorte qu'ils le conduisirent par la main et le menèrent à Damas.

9 Où il fut trois jours, sans voir et sans manger ni boire.

10 Il y avait alors à Damas un disciple nommé Ananias, à qui le Seigneur dit dans une vision : Ananias! Et il répondit : Me voici, Seigneur.

11 Et le Seigneur lui dit : Lève-toi, et t'en va dans la rue qu'on appelle la *rue Droite*, et cherche dans la maison de Judas un nommé Saul de Tarse; car il est présentement en prières.

12 (*Au même temps*, Saul vit en vision un homme nommé Ananias, qui entra et qui lui imposait les mains, afin qu'il recouvrât la vue).

13 Ananias répondit : Seigneur, j'ai ouï *dire* à plusieurs *personnes* combien cet homme a fait de maux à tes Saints dans Jérusalem.

14 Il est même ici avec pouvoir, de la part des principaux Sacrificateurs, de lier tous ceux qui invoquent ton nom.

15 Mais le Seigneur lui dit : Va; car *cet homme* est un instrument que j'ai choisi pour porter mon nom devant les Gentils, *devant* les rois et *devant* les enfants d'Israël.

16 Et je lui montrerai combien il faudra qu'il souffre pour mon nom.

17 Ananias donc s'en alla; et, étant entré dans la maison, il lui imposa les mains et lui dit : Saul, mon frère, le Seigneur Jésus, qui t'est apparu dans le chemin par où tu venais, m'a envoyé, afin que tu recouvres la vue et que tu sois rempli du Saint-Esprit.

18 Et aussitôt il tomba de ses yeux comme des écailles, et, à l'instant, il recouvra la vue; puis il se leva et fut baptisé.

19 Et, ayant mangé, il reprit ses forces. Et Saul fut quelques jours avec les disciples qui étaient à Damas.

20 Et il prêcha incontinent dans les synagogues que Christ était le Fils de Dieu.

21 Et tous ceux qui l'entendaient, étaient hors d'eux-mêmes et disaient : N'est-ce pas là celui qui persécutait dans Jérusalem ceux qui invoquent ce nom, et qui est venu ici exprès, afin de les emmener liés, aux principaux Sacrificateurs?

22 Mais Saul se fortifiait de plus en plus et il confondait les Juifs qui habitaient à Damas, démontrant que *Jésus* était le Christ.

23 Quelque temps après, les Juifs délibérèrent de faire mourir *Saul*.

24 Mais il fut averti de leur complot. Or ils gardaient les portes *de la ville*, pour le faire mourir.

25 Mais les disciples, le prenant la nuit, le descendirent par la muraille dans une corbeille.

26 Et, quand Saul fut arrivé à Jérusalem, il tâchait de se joindre aux disciples; mais tous le craignaient, ne croyant pas qu'il fût un disciple.

27 Mais Barnabas le prit, et le mena aux apôtres, et leur raconta comment le Seigneur lui était apparu sur le chemin et lui avait parlé, et comment il avait parlé ouvertement à Damas au nom de Jésus.

28 Ainsi il allait et venait avec eux dans Jérusalem.

29 Et, parlant avec hardiesse au nom du Seigneur Jésus, il parlait et disputait avec les grecs; mais ils tâchaient de lui ôter la vie.

30 Ce que les frères l'ayant découvert, ils le menèrent à Césarée et l'envoyèrent à Tarse.

31 Cependant les églises étaient en paix par toute la Judée, la Galilée et la Samarie, étant édifiées et marchant dans la crainte du Seigneur; et elles étaient multipliées par la consolation du Saint-Esprit.

32 Il arriva, comme Pierre les visitait toutes, qu'il vint aussi vers les Saints qui demeuraient à Lydde.

33 Et il y trouva un homme nommé Énée, qui était couché dans un petit lit depuis huit ans et qui était paralytique.

34 Et Pierre lui dit : Énée, Jésus, *qui est le Christ*, te guérit; lève-toi et accommode ton lit. Et incontinent il se leva.

35 Et tous ceux qui demeuraient à Lydde et à Saron, le virent, et ils se convertirent au Seigneur.

36 Il y avait à Joppe une certaine *femme qui était des disciples*, nommée Tabitha, c'est-à-dire, *en grec*, Dorcas (*Gazelle*), laquelle était remplie de bonnes oeuvres et qui faisait beaucoup d'aumônes.

37 Elle tomba malade en ce temps-là et mourut. Et, après l'avoir lavée, ils la mirent dans une chambre haute.

38 Et, comme Lydde était près de Joppe, les disciples, ayant appris que Pierre y était, envoyèrent vers lui deux hommes, pour le prier de venir chez eux sans tarder.

39 Pierre donc se leva et s'en alla avec eux. Et, lorsqu'il fut arrivé, ils le menèrent à la chambre haute; et toutes les veuves se présentèrent à de lui en pleurant et en lui montrant combien Dorcas faisait de robes et d'habits, lorsqu'elle était avec elles.

40 Et Pierre, après les avoir tous fait sortir, se mit à genoux et pria; puis, se tournant vers le corps, il dit : Tabitha, lève-toi. Et elle ouvrit les yeux et, ayant vu Pierre, elle s'assit.

41 Et *Pierre*, lui donnant la main, la leva; et, ayant appelé les Saints et les veuves, il la *leur* présenta vivante.

42 Cela fut connu de toute la ville de Joppe, et plusieurs crurent au Seigneur.

43 Et Pierre demeura plusieurs jours à Joppe, chez un certain Simon, corroyeur.

CHAPITRE X

1 Il y avait à Césarée un homme nommé Corneille, centenier d'une compagnie de la *légion* appelée Italique.

2 Il était religieux et craignant Dieu, lui et toute sa famille, faisant aussi beaucoup d'aumônes au peuple et priant Dieu continuellement.

3 Il vit clairement, dans une vision, environ la neuvième heure du jour, un ange de Dieu qui vint à lui et lui dit : Corneille!

4 Et *Corneille*, ayant les yeux attachés sur lui et tout effrayé, dit : Qu'y a-t-il, Seigneur? Et *l'ange* lui dit : Tes prières et tes aumônes sont montées en mémoire devant Dieu.

5 Envoie donc présentement des gens à Joppe et fais venir Simon, qui est surnommé Pierre.

6 Il est logé chez un certain Simon, corroyeur, qui a sa maison près de la mer; c'est lui qui te dira ce qu'il faut que tu fasses.

7 Quand l'ange qui parlait à Corneille, se fut retiré, il appela deux de ses domestiques et un soldat craignant Dieu, d'entre ceux qui se tenaient près de lui,

8 Et, leur ayant tout raconté, il les envoya à Joppe.

9 Le lendemain, comme ils étaient en chemin et qu'ils approchaient de la ville, Pierre monta sur le haut de la maison, environ la sixième heure, pour prier.

10 Et, ayant faim, il voulut prendre son repas; et, comme on le lui apprêtait, il lui survint un ravissement d'esprit.

11 Il vit le ciel ouvert et un vaisseau qui descendait sur lui, comme une grande nappe liée par les quatre coins, et qui s'abaissait sur la terre;

12 Dans lequel il y avait toutes sortes d'animaux terrestres à quatre pieds et de bêtes sauvages, de reptiles et d'oiseaux du ciel.

13 Et il y eut une voix qui lui dit : Pierre, lève-toi, tue, et mange.

14 Mais Pierre répondit : Non, Seigneur; car je n'ai jamais rien mangé d'impur ou de souillé.

15 La voix, lui parlant encore pour la seconde fois, lui dit : Ne regarde pas comme souillé ce que Dieu a purifié.

16 Et cela arriva par trois fois; après quoi, le vaisseau fut retiré dans le ciel.

17 Comme Pierre était en peine de ce que pouvait signifier cette vision qu'il avait eue, les hommes envoyés de la part de Corneille, s'étant informés de la maison de Simon, arrivèrent à la porte.

18 Et, ayant appelé *quelqu'un*, ils demandèrent si Simon surnommé Pierre était logé là.

19 Et, comme Pierre pensait à la vision *qu'il avait eue*, l'Esprit lui dit : Voilà trois hommes qui te demandent.

20 C'est pourquoi lève-toi, et descends, et t'en va avec eux, sans en faire difficulté; car c'est moi qui les ai envoyés.

21 Pierre, étant donc descendu vers ces hommes qui lui étaient envoyés de la part de Corneille, *leur* dit : Me voici, je suis celui que vous cherchez; pour quel sujet êtes-vous venus?

22 Ils lui dirent : Corneille, centenier, homme juste et craignant Dieu, et à qui toute la nation des Juifs rend *un bon* témoignage, a été averti de Dieu par un saint ange de te faire venir dans sa maison pour entendre ce que tu lui diras.

23 Pierre, les ayant donc fait entrer, les logea, et, le lendemain, il s'en alla avec eux, et quelques-uns des frères de Joppe l'accompagnèrent.

24 Le jour suivant, ils entrèrent à Césarée. Or Corneille les attendait avec ses parents et ses plus intimes amis, qu'il avait rassemblés chez lui.

25 Et, comme Pierre entra, Corneille alla au-devant de lui et, se jetant à ses pieds, il l'adora.

26 Mais Pierre le releva, en disant : Lève-toi; je ne suis qu'un homme, non plus que toi.

27 Et, s'entretenant avec lui, il entra et trouva plusieurs personnes qui étaient là assemblées.

28 Et il leur dit : Vous savez qu'il est pas permis à un Juif d'avoir aucune liaison avec un étranger ni d'aller chez lui; mais Dieu m'a fait voir que je devais appeler aucun homme souillé ou impur.

29 C'est pourquoi, ayant été appelé, je suis venu sans aucune difficulté. Je vous demande donc pour quel sujet vous m'avez fait venir.

30 Alors Corneille *lui* dit : Il y a maintenant quatre jours que j'étais en jeûne et en prières dans ma

maison à la neuvième heure, et tout d'un coup un homme, vêtu d'un habit resplendissant, se présenta devant moi

31 Et me dit : Corneille, ta prière est exaucée et Dieu s'est souvenu de tes aumônes.

32 Envoie donc à Joppe et fais venir Simon surnommé Pierre. Il est logé dans la maison de Simon, corroyeur, près de la mer; quand il sera venu, il te parlera.

33 C'est pourquoi j'ai incontinent envoyé vers toi, et tu as bien fait de venir. Nous voici donc tous maintenant présents devant Dieu, pour entendre ce que Dieu t'a commandé *de nous dire*.

34 Alors Pierre, prenant la parole, dit : En vérité, je reconnais que Dieu n'a point d'égard à l'apparence des personnes,

35 Mais qu'en toute nation, celui qui le craint et qui s'adonne à la justice, lui est agréable.

36 C'est ce qu'il a fait entendre aux enfants d'Israël, en leur annonçant la paix par Jésus-Christ, qui est le Seigneur de tous.

37 Vous savez ce qui est arrivé dans toute la Judée et qui a commencé par la Galilée, après le baptême que Jean a prêché;

38 Comment Dieu a oint du Saint-Esprit et de puissance Jésus de Nazareth, qui allait de lieu en lieu, en faisant du bien et guérissant tous ceux qui étaient opprimés par le diable, parce que Dieu était avec lui.

39 Et nous sommes témoins de toutes les choses qu'il a faites, tant au pays des Juifs qu'à Jérusalem. Cependant ils l'ont fait mourir, le pendant au bois,

40 Mais Dieu l'a ressuscité le troisième jour et il a voulu qu'il se fit voir,

41 Non à tout le peuple, mais aux témoins qui avaient été auparavant choisis de Dieu, à nous qui avons mangé et bu avec lui, après qu'il a été ressuscité des morts.

42 Et il nous a commandé de prêcher au peuple et d'attester que c'est lui qui est établi de Dieu pour être le juge des vivants et des morts.

43 Tous les prophètes rendent de lui ce témoignage, que quiconque croit en lui, recevra la rémission des ses péchés par son nom.

44 Comme Pierre tenait encore ce discours, le Saint-Esprit descendit sur tous ceux qui écoutaient ce qu'il disait.

45 Et tous les fidèles circoncis qui étaient venus avec Pierre, furent étonnés de ce que le don du Saint-Esprit était aussi répandu sur les Gentils.

46 Car ils les entendaient parler *diverses* langues pour glorifier Dieu.

47 Alors Pierre prit la parole et dit : Quelqu'un pourrait-il empêcher qu'on ne baptise ceux qui ont reçu le Saint-Esprit aussi bien que nous?

48 Et il commanda qu'on les baptisât au nom du Seigneur. Après cela, ils le prièrent de demeurer quelques jours avec eux.

CHAPITRE XI

1 Les apôtres et les frères qui étaient en Judée, apprirent que les Gentils avaient aussi reçu la parole de Dieu.

2 Et, lorsque Pierre fut de retour à Jérusalem, les fidèles circoncis disputaient contre lui

3 Et lui disaient : Tu es entré chez des incirconcis et tu as mangé avec eux.

4 Mais Pierre commença à leur raconter par ordre *ce qui s'était passé*, et leur dit :

5 J'étais en prière dans la ville de Joppe, lorsque, étant ravi en extase, j'eus une vision : je vis descendre du ciel un vaisseau, comme une grande nappe *liée* par les quatre coins, et qui vint jusqu'à moi.

6 Et, l'ayant considéré avec attention, j'y vis des animaux terrestres à quatre pieds, des bêtes sauvages, des reptiles et des oiseaux du ciel.

7 J'entendis aussi une voix qui me dit : Pierre, lève-toi; tue, et mange.

8 Et je répondis : Non, Seigneur, car jamais rien d'impur ni de souillé n'entra dans ma bouche.

9 La voix me parla du ciel une seconde fois *et me dit* : Ne regarde pas comme souillé ce que Dieu a

purifié.

10 Et cela se fit jusqu'à trois fois; après quoi, tout fut retiré dans le ciel.

11 Au même instant, trois hommes, qui m'avaient été envoyés de Césarée, se présentèrent à la porte de la maison où j'étais.

12 Et l'Esprit me dit que j'allasse avec eux, sans en faire aucune difficulté. Ces six *de nos* frères *que voilà* vinrent aussi avec moi, et nous entrâmes dans la maison de *cet* homme,

13 Qui nous raconta comment il avait vu un ange dans sa maison, qui s'était présenté à *lui* et lui avait dit : Envoie des gens à Joppe et fais venir Simon surnommé Pierre,

14 Qui te dira des choses par lesquelles tu seras sauvé, toi et toute ta maison.

15 Et, comme j'eus commencé à *leur* parler, le Saint-Esprit descendit sur eux, ainsi *qu'il était* aussi *descendu* sur nous au commencement.

16 Alors je me souvins de cette parole du Seigneur : Jean a baptisé d'eau, mais vous serez baptisés du Saint-Esprit.

17 Puis donc que Dieu leur a donné le même don qu'à nous qui avons cru au Seigneur Jésus-Christ, qui étais-je, moi, pour m'opposer à Dieu?

18 Alors, ayant entendu ces choses, ils s'apaisèrent et glorifièrent Dieu, en disant : Dieu a donc aussi donné aux Gentils mêmes la repentance, afin qu'ils aient la vie!

19 Pour ce qui est de ceux qui avaient été dispersés par la persécution arrivée à l'occasion d'Étienne, ils passèrent jusqu'en Phénicie, en Chypre et à Antioche, n'annonçant la parole à personne qu'aux Juifs seulement.

20 Mais quelques-uns d'entre eux, qui étaient de Chypre et de Cyrène, étant entrés dans Antioche, parlèrent aux Grecs, leur annonçant le Seigneur Jésus.

21 Et la main du Seigneur était avec eux, de sorte qu'il y en eut un grand nombre qui crurent et se convertirent au Seigneur.

22 Or le bruit en vint jusqu'à l'église de Jérusalem. C'est pourquoi ils envoyèrent Barnabas pour passer jusqu'à Antioche;

23 Qui, y étant arrivé et ayant vu la grâce de Dieu, se réjouit et les exhorta tous à demeurer attachés au Seigneur avec un cœur ferme.

24 Car c'était un homme de bien, plein du Saint-Esprit et de foi, et une grande multitude se joignit au Seigneur.

25 Barnabas s'en alla ensuite à Tarse pour chercher Saul.

26 Et, l'ayant trouvé, il l'amena à Antioche; et, pendant toute une année, ils s'y assemblèrent avec l'église et instruisirent un grand peuple, de sorte que ce fut à Antioche que les disciples commencèrent à être nommés Chrétiens.

27 En ce temps-là, *quelques* prophètes descendirent de Jérusalem à Antioche.

28 Et l'un d'eux, nommé Agabus, se leva et prédit par l'Esprit qu'il y aurait une grande famine par toute la terre, ce qui arriva en effet sous l'empereur Claude.

29 Et les disciples résolurent d'envoyer, chacun selon son pouvoir, *quelques secours* aux frères qui demeuraient en Judée.

30 Ce qu'ils firent aussi, l'envoyant aux anciens par les mains de Barnabas et de Saul.

CHAPITRE XII

1 En ce même temps, le roi Hérode se mit à maltraiter quelques-uns de l'Église.

2 Il fit mourir par l'épée Jacques, frère de Jean;

3 Et, voyant que cela était agréable aux Juifs, il fit aussi arrêter Pierre.

4 C'était pendant les jours des pains sans levain. L'ayant donc fait arrêter, il le fit mettre en prison et le donna à garder à quatre bandes, de quatre soldats chacune, dans le dessein de l'exposer au supplice devant le peuple après la *fêtes* de Pâque.

5 Pierre était donc gardé dans la prison; mais l'Église faisait sans cesse des prières à Dieu pour lui.

6 Et, la nuit d'avant le jour où qu'Hérode devait l'envoyer au supplice, Pierre dormait entre deux soldats, étant lié de deux chaînes; et les gardes qui étaient devant la porte, gardaient la prison.

7 Et un ange du Seigneur survint tout à coup; une lumière resplendit dans la prison, et l'ange, poussant Pierre par le côté, l'éveilla et lui dit : Lève-toi promptement. Et les chaînes tombèrent de ses mains.

8 Et l'ange lui dit : Ceins-toi et attache tes souliers, ce qu'il fit. Puis *l'ange* ajouta : Mets ta robe et suis-moi.

9 Et *Pierre*, étant sorti, le suivait, sans savoir que ce que l'ange faisait, se fit réellement; mais il croyait qu'il avait une vision.

10 Et, quand ils eurent passé la première et la seconde garde, ils vinrent à la porte de fer, qui conduit dans la ville, et *la porte* s'ouvrit à eux d'elle-même; et, étant sortis, ils allèrent le long d'une rue, et aussitôt l'ange se retira d'avec lui.

11 Alors Pierre, étant revenu à soi, dit : Je reconnais maintenant véritablement que le Seigneur a envoyé son ange et qu'il m'a délivré de la main d'Hérode et de tout ce que le peuple juif attendait.

12 Et, après y avoir réfléchi, il alla à la maison de Marie, mère de Jean surnommé Marc, où plusieurs personnes étaient assemblées et faisaient des prières.

13 Quand il eut frappé à la porte du vestibule, une servante nommée Rhode (*Rose*) vint pour savoir qui c'était.

14 Et, ayant reconnu la voix de Pierre, de la joie *qu'elle eut*, elle n'ouvrit point la porte; mais elle courut annoncer que Pierre était devant la porte.

15 Et ils lui dirent : Tu es folle. Mais elle assurait que la chose était ainsi; et eut disaient : C'est son ange.

16 Cependant Pierre continuait à frapper, et, quand ils eurent ouvert, ils le virent et furent ravis hors d'eux-mêmes.

17 Mais lui, leur ayant fait signe de la main de faire silence, leur raconta comment le Seigneur l'avait fait sortir de la prison; et il leur dit : Faites savoir ceci à Jacques et à nos frères; après quoi, il sortit et s'en alla dans un autre lieu.

18 Quand il fut jour, il y eut un grand trouble parmi les soldats pour savoir ce que Pierre était devenu.

19 Et Hérode, l'ayant fait chercher sans qu'on le pût trouver, fit faire le procès aux gardes et commanda qu'on les menât au supplice. Puis il descendit de Judée à Césarée, où il s'arrêta.

20 Or Hérode avait dessein de faire la guerre aux Tyriens et aux Sidoniens. Mais ils vinrent le trouver d'un commun accord, et, ayant gagné Blastus, qui était chambellan, ils demandèrent la paix, parce que leur pays tirait sa subsistance de celui du roi.

21 Hérode donc, leur ayant donné jour *pour leur parler*, se revêtit de ses habits royaux, s'assit sur son trône et les harangua.

22 Et le peuple s'écria : Voix d'un Dieu et non point d'un homme!

23 Et, à l'instant, un ange du Seigneur le frappa, parce qu'il n'avait pas donné gloire à Dieu, et il mourut rongé des vers.

24 Mais la parole du Seigneur faisait de grands progrès et se répandait de plus en plus.

25 Et Barnabas et Saul, après s'être acquittés de leur ministère, revinrent de Jérusalem, ayant aussi pris avec eux Jean surnommé Marc.

CHAPITRE XIII

1 Il y avait dans l'église d'Antioche quelques prophètes et docteurs, savoir : Barnabas, Siméon appelé Niger, Lucius le cyrénéen, Manahem, qui avait été élevé avec Hérode le tétrarque, et Saul.

2 Comme donc ils vaquaient au service du Seigneur et qu'ils jeûnaient, le Saint-Esprit leur dit : Séparez-moi Barnabas et Saul pour l'oeuvre à laquelle je les ai appelés.

3 Après donc qu'ils eurent jeûné et prié, ils leur imposèrent les mains et les firent partir.

4 Eux donc, étant envoyés par le Saint-Esprit, descendirent à Séleucie, où ils s'embarquèrent pour aller en Chypre.

5 Et, lorsqu'ils furent arrivés à Salamine, ils annoncèrent la parole de Dieu dans les synagogues des Juifs, et ils avaient Jean avec eux pour les aider.

6 Ayant ensuite traversé l'île jusqu'à Paphos, ils trouvèrent un certain Juif, magicien et faux prophète, nommé Barjésus,

7 Qui était avec le proconsul Serge Paul, homme sage et prudent. Celui-ci, ayant fait appeler Barnabas et Saul, désirait d'entendre la parole de Dieu.

8 Mais Élymas, *c'est-à-dire*, le magicien (car c'est ce que signifie ce nom), leur résistait, tâchant de détourner le proconsul de la foi.

9 Mais Saul, qui *est* aussi *appelé* Paul, étant rempli du Saint-Esprit, ayant les yeux fixés sur lui, lui dit :

10 O homme rempli de toute sorte de fraude et de méchanceté, enfant du diable, ennemi de toute justice, ne cesseras-tu point de pervertir les voies du Seigneur, *qui sont* droite?

11 C'est pourquoi, voici, dès maintenant la main du Seigneur est sur toi, et tu seras aveugle, sans voir le soleil, jusqu'à un *certain* temps. Et, à l'instant, l'obscurité et les ténèbres tombèrent sur lui; et, tournant de tous côtés, il cherchait quelqu'un qui le conduisit par la main.

12 Alors le proconsul, voyant ce qui était arrivé, crut, étant rempli d'admiration pour la doctrine du Seigneur.

13 Et, quand Paul et ceux qui étaient avec lui, furent partis de Paphos, ils vinrent à Perge en Pamphylie. Mais Jean, s'étant séparé d'eux, s'en retourna à Jérusalem.

14 Pour eux, étant partis de Perge, ils vinrent à Antioche de Pisidie; et, étant entrés dans la synagogue, au jour du sabbat, ils s'assirent.

15 Et, après la lecture de la Loi et des prophètes, les principaux de la synagogue leur envoyèrent dire : Hommes frères, si vous avez quelque exhortation à faire au peuple, faites-la.

16 Alors Paul, s'étant levé et ayant fait signe de la main qu'on fit silence, dit : Hommes Israélites et vous qui craignez Dieu, écoutez.

17 Le Dieu de ce peuple d'Israël choisit nos pères et rendit ce peuple illustre, lorsqu'ils demeuraient dans le pays d'Égypte, et il les en fit sortir à bras élevé.

18 Et il supporta leur conduite dans le désert, l'espace d'environ quarante ans.

19 Et, ayant détruit sept nations au pays de Canaan, il leur distribua leur pays par le sort.

20 Et, environ quatre cent cinquante ans après cela, il leur donna des juges jusqu'au prophète Samuel.

21 Ensuite ils demandèrent un roi, et Dieu leur donna Saül, fils de Kis, de la tribu de Benjamin, et *ainsi se passèrent* quarante ans.

22 Et *Dieu*, l'ayant ôté, leur suscita David pour roi, à qui aussi il rendit témoignage, en disant : J'ai trouvé David, fils de Jessé, un homme selon mon coeur, qui exécutera toutes mes volontés.

23 C'est de sa postérité que Dieu a suscité Jésus, selon sa promesse, pour être le Sauveur d'Israël.

24 Avant qu'il parût, Jean avait prêché le baptême de la repentance à tout le peuple d'Israël.

25 Et, lorsque Jean achevait sa course, il disait : Qui pensez-vous que je sois? Je ne suis pas *le Christ*; mais il en vient *un* après moi, dont je ne suis pas digne de délier les souliers de ses pieds.

26 C'est à vous, mes frères, qui êtes de la race d'Abraham, et à ceux d'entre vous qui craignent Dieu, que cette parole de salut est adressée.

27 Car les habitants de Jérusalem et leurs magistrats, n'ayant point reconnu *Jésus*, ont accompli, en le condamnant, les paroles des prophètes, qui se lisent chaque jour de sabbat.

28 Et, bien qu'ils ne trouvassent rien *en lui* qui fût digne de mort, ils demandèrent à Pilate de le faire mourir.

29 Et, après qu'ils eurent accompli tout ce qui avait été écrit de lui, on l'ôta du bois et on le mit dans le sépulcre.

30 Mais Dieu l'a ressuscité des morts.

31 Et il a été vu, pendant plusieurs jours, de ceux qui étaient montés avec lui de Galilée à Jérusalem,

qui sont ses témoins devant le peuple.

32 Et nous aussi, nous vous annonçons qu'à l'égard de la promesse qui avait été faite à nos pères,

33 Dieu l'a accomplie pour nous *qui sommes* leurs enfants, lorsqu'il a suscité Jésus, comme il est écrit dans le second psaume : Tu es mon fils, je t'ai engendré aujourd'hui.

34 Et, *pour montrer* qu'il l'a ressuscité des morts pour ne devoir plus retourner au sépulcre, il a parlé ainsi : Je vous tiendrai fidèlement les promesses sacrées que j'ai faites à David.

35 C'est pourquoi il dit aussi dans un autre endroit : Tu ne permettras point que ton Saint sente la corruption.

36 Car, pour David, après avoir servi en son temps au dessein de Dieu, il est mort, et a été mis avec ses pères, et a senti la corruption.

37 Mais celui que Dieu a ressuscité, n'a point senti la corruption.

38 Sachez donc, mes frères, que c'est par lui que la rémission des péchés vous est annoncée,

39 Et que c'est par lui que tous ceux qui croient, sont justifiés de toutes les choses dont vous n'avez pu être justifiés par la loi de Moïse.

40 Prenez donc garde qu'il ne vous arrive ce qui a été dit dans les prophètes :

41 Voyez, vous qui me méprisez, et soyez étonnés, et pâlissez d'effroi; car je vais faire une oeuvre en vos jours, une oeuvre que vous ne croiriez point, si quelqu'un vous *la* racontait.

42 Après qu'ils furent sortis de la synagogue des Juifs, les Gentils les prièrent de leur annoncer les mêmes choses, le sabbat suivant.

43 Et, quand l'assemblée se fut séparée, plusieurs Juifs et prosélytes, craignant Dieu, suivirent Paul et Barnabas, qui les exhortèrent à persévérer dans la grâce de Dieu.

44 Le sabbat suivant, presque toute la ville s'assembla pour entendre la parole de Dieu.

45 Mais les Juifs, voyant la foule, furent remplis d'envie et s'opposaient à ce que Paul disait, en contredisant et en blasphémant.

46 Alors Paul et Barnabas leur dirent hardiment : C'était bien à vous les premiers qu'il fallait annoncer la parole de Dieu; mais puisque vous la rejetez et que vous vous jugez vous-mêmes indignes de la vie éternelle, voici, nous nous tournons vers les Gentils.

47 Car le Seigneur nous l'a ainsi commandé, *quand il a dit* : Je t'ai établi pour être la lumière des Gentils, afin que tu sois leur salut jusqu'aux extrémités de la terre.

48 Les Gentils, entendant *cela*, s'en réjouissaient et donnaient gloire à la parole du Seigneur; et tous ceux qui étaient destinés à la vie éternelle, crurent.

49 Ainsi la parole du Seigneur se répandait par tout le pays.

50 Mais les Juifs animèrent quelques femmes dévotes et de qualité et les principaux de la ville, et ils excitèrent une persécution contre Paul et Barnabas, et les chassèrent de leur pays.

51 Mais *Paul et Barnabas*, ayant secoué la poussière de leurs pieds contre eux, allèrent à Iconie.

52 Cependant les disciples étaient remplis de joie et du Saint-Esprit.

CHAPITRE XIV

1 *Paul et Barnabas*, étant arrivés à Iconie, entrèrent ensemble dans la synagogue des Juifs et ils parlèrent de telle sorte qu'il y eut une grande multitude de juifs et de grecs qui crurent.

2 Mais les Juifs incrédules excitèrent et irritèrent les esprits des Gentils contre les frères.

3 *Paul et Barnabas* demeurèrent cependant *là* assez longtemps, parlant hardiment du Seigneur, qui rendait témoignage à la parole de sa grâce, en faisant par leurs mains des prodiges et des miracles.

4 Mais le peuple de la ville fut partagé; et les uns étaient pour les Juifs, et les autres, pour les apôtres.

5 Et, comme il se fit une émeute des Gentils et des Juifs, avec leurs principaux chefs pour outrager les *apôtres* et pour les lapider,

6 Eux, l'ayant appris, s'enfuirent aux villes de Lycaonie, *savoir*, à Lystre, et à Derbe, et au pays d'alentour,

7 Et ils y annoncèrent l'Évangile.

8 Il y avait à Lystre un homme impotent de ses jambes, qui était assis; il était perclus dès sa naissance et il n'avait jamais marché.

9 Il entendit parler Paul, qui, ayant arrêté les yeux sur lui et voyant qu'il avait la foi pour être guéri,

10 Dit à haute voix : Lève-toi et tiens-toi droit sur tes pieds. Et il se leva, en sautant, et il marcha.

11 Et le peuple, ayant vu ce que Paul avait fait, s'écria et dit en langue lycaonienne : Des dieux, ayant pris une forme humaine, sont descendus vers nous.

12 Et ils appelaient Barnabas Jupiter, et Paul Mercure, parce que c'était lui qui portait la parole.

13 Et même le sacrificateur de Jupiter, qui était à l'entrée de leur ville, vint avec des taureaux et des couronnes, et voulait leur sacrifier avec la multitude.

14 Mais les apôtres Barnabas et Paul, l'ayant appris, déchirèrent leurs vêtements et se jetèrent au milieu de la foule, en s'écriant

15 Et disant : hommes, pourquoi faites-vous cela? Nous ne sommes que des hommes, sujets aux mêmes infirmités que vous, et nous vous annonçons qu'en quittant ces choses vaines, vous vous convertissiez au Dieu vivant, qui a fait le ciel, la terre, et la mer, et toutes les choses qui y sont;

16 Qui, dans les temps passés, a laissé marcher toutes les nations dans leurs voies,

17 Quoiqu'il n'ait point cessé de donner des témoignages de ce qu'il est, en nous faisant du bien, en nous envoyant les pluies du ciel et les saisons fertiles, en nous donnant la nourriture avec abondance et en remplissant nos cours de joie.

18 Et, en disant cela, à peine purent-ils empêcher le peuple de leur sacrifier.

19 Alors *quelques* Juifs survinrent d'Antioche et d'Iconie, qui gagnèrent le peuple, en sorte qu'ayant lapidé Paul, ils le traînèrent hors de la ville, croyant qu'il était mort.

20 Mais les disciples s'étant assemblés autour de lui, il se leva et rentra dans la ville; et, le lendemain, il s'en alla avec Barnabas à Derbe.

21 Et, après avoir annoncé l'Évangile dans cette ville-là et y avoir fait plusieurs disciples, ils retournèrent à Lystre, à Iconie et à Antioche,

22 Fortifiant l'esprit des disciples, les exhortant à persévérer dans la foi et *leur* représentant que c'est par plusieurs afflictions qu'il nous faut entrer dans le royaume de Dieu.

23 Et, après avoir prié et jeûné, ils établirent des anciens dans chaque église et ils les recommandèrent au Seigneur, en qui ils avaient cru.

24 Puis, ayant traversé la Pisidie, ils vinrent en Pamphylie.

25 Et, ayant annoncé la Parole à Perge, ils descendirent à Attalia.

26 Et, de là, ils s'embarquèrent pour Antioche, d'où ils étaient partis, après avoir été recommandés à la grâce de Dieu pour l'oeuvre qu'ils avaient accomplie.

27 Et, quand ils furent arrivés et qu'ils eurent assemblé l'église, ils racontèrent toutes les choses que Dieu avait faites par eux, et comment il avait ouvert aux Gentils la porte de la foi.

28 Et ils demeurèrent là longtemps avec les disciples.

CHAPITRE XV

1 Or quelques-uns qui étaient venues de Judée, enseignaient les frères *et leur disaient* : Si vous n'êtes circoncis selon l'usage de Moïse, vous ne pouvez être sauvés.

2 Sur quoi une grande contestation et une dispute s'étant élevée entre Paul et Barnabas et eux, il fut résolu que Paul et Barnabas, avec quelques-uns d'entre eux, monteraient à Jérusalem pour consulter les apôtres et des anciens sur cette question.

3 Étant donc envoyés de la part de l'église, ils traversèrent la Phénicie et la Samarie, racontant la conversion des Gentils; et ils donnèrent une grande joie à tous les frères.

4 Et, étant arrivés à Jérusalem, ils furent reçus par l'église, par les apôtres et par les anciens, et ils racontèrent toutes les choses que Dieu avait faites par eux.

5 Mais, *dirent-ils*, quelques-uns de la secte des Pharisiens, qui ont cru, se sont élevés, disant qu'il fallait circoncire *les Gentils* et leur ordonner de garder la loi de Moïse.

6 Alors les apôtres et les anciens s'assemblèrent pour examiner cette affaire.

7 Et, après une grande dispute, Pierre se leva et leur dit : Mes frères, vous savez qu'il y a longtemps que Dieu m'a choisi d'entre nous, afin que les Gentils entendissent par ma bouche la parole de l'Évangile et qu'ils crussent.

8 Et Dieu, qui connaît les coeurs, leur a rendu témoignage en leur donnant le Saint-Esprit aussi bien qu'à nous.

9 Et il n'a point fait de différence entre nous et eux, ayant purifié leurs coeurs par la foi.

10 Maintenant donc, pourquoi tentez-vous Dieu, en imposant aux disciples un joug que ni nos pères, ni nous n'avons pu porter?

11 Mais nous croyons que nous serons sauvés par la grâce du Seigneur Jésus-Christ, de même qu'eux.

12 Alors toute l'assemblée se tut, et ils écoutaient Barnabas et Paul, qui leur racontaient quels miracles et quelles merveilles Dieu avait faits par eux parmi les Gentils.

13 Et, après qu'ils eurent cessé de parler, Jacques prit la parole et dit : Mes frères, écoutez-moi.

14 Simon a raconté comment Dieu a commencé de visiter les Gentils pour en faire un peuple *consacré* à son nom;

15 Et c'est à quoi les paroles des prophètes s'accordent selon qu'il est écrit :

16 Après cela, je reviendrai et je rebâtirai le tabernacle de David, qui est tombé; je réparerai ses ruines et je le redresserai,

17 Afin que le reste des hommes et toutes les nations sur lesquelles mon nom est invoqué, cherchent le Seigneur; c'est ce que dit le Seigneur, qui a fait toutes ces choses.

18 Toutes les oeuvres de Dieu lui sont connues de toute éternité.

19 C'est pourquoi j'estime qu'il ne faut point inquiéter ceux d'entre les Gentils qui se convertissent à Dieu;

20 Mais qu'il faut leur écrire de s'abstenir des souillures des idoles, de la fornication, des choses étouffées et du sang.

21 Car, pour ce qui est de Moïse, il y a depuis plusieurs siècles, dans chaque ville, des gens qui prêchent dans les synagogues, où on le lit tous les jours de sabbat.

22 Alors les apôtres et les anciens avec toute l'église jugèrent à propos d'envoyer à Antioche des personnes choisis d'entre eux, avec Paul et Barnabas, *savoir*, Jude surnommé Barsabas et Silas, qui étaient des principaux d'entre les frères,

23 En écrivant par eux en ces termes : Les apôtres, les anciens et les frères, à nos frères d'entre les Gentils, qui sont à Antioche, en Syrie et de Cilicie, salut.

24 Comme nous avons appris que quelques-uns qui sont partis d'entre nous, vous ont troublés par leurs discours et ont ébranlent vos âmes, en disant qu'il faut être circoncis et garder la Loi, de quoi nous ne leur avons donné aucun ordre,

25 Nous avons été d'avis, après d'un commun accord, de vous envoyer des personnes choisies, avec nos bien-aimés *frères* Barnabas et Paul,

26 Qui sont des hommes qui ont exposé leur vie pour le nom de notre Seigneur Jésus-Christ.

27 Nous vous envoyons donc Jude et Silas, qui vous feront aussi entendre les mêmes choses de bouche.

28 C'est qu'il a semblé bon au Saint-Esprit et à nous, de ne vous point imposer d'autres charges que ces choses qui sont nécessaires,

29 *Savoir*, que vous vous absteniez de ce qui a été sacrifié aux idoles, du sang, des choses étouffées et de la fornication, desquelles choses vous ferez bien de vous garder. Adieu.

30 Ayant donc été envoyés, ils vinrent à Antioche et, ayant assemblé la multitude *des fidèles*, ils leur rendirent cette lettre.

31 Et, après qu'elle eut lue, ils se réjouirent de la consolation *qu'elle leur donna*.

32 Jude et Silas; qui étaient eux-mêmes prophètes, exhortèrent et fortifièrent aussi les frères par

plusieurs discours.

33 Et, après qu'ils eurent demeuré là quelque temps, les frères les renvoyèrent en paix vers les apôtres.

34 Toutefois Silas jugea à propos de demeurer à *Antioche*.

35 Et Paul et Barnabas y demeurèrent aussi, enseignant et annonçant avec plusieurs autres la parole du Seigneur.

36 Quelques jours après, Paul dit à Barnabas : Retournons visiter nos frères par toutes les villes où nous avons annoncé la parole du Seigneur, *pour voir* en quel état ils sont.

37 Et Barnabas était d'avis de prendre avec eux Jean surnommé Marc.

38 Mais il ne semblait pas raisonnable à Paul de prendre avec eux celui qui les avait quittés en Pamphylie et qui ne les avait pas accompagnés dans l'œuvre *de leur ministère*.

39 Il y eut donc entre eux une contestation, en sorte qu'ils se séparèrent l'un de l'autre, et que Barnabas, ayant pris Marc avec lui, s'embarqua pour aller en Chypre.

40 Mais Paul, ayant choisi Silas, partit après avoir été recommandé à la grâce de Dieu par les frères,

41 Et il traversa la Syrie et la Cilicie, confirmant les églises.

CHAPITRE XVI

1 *Paul* arriva à Derbe et à Lystre, et il y avait là un disciple nommé Timothée, fils d'une femme juive fidèle, et d'un père grec.

2 Et, comme les frères qui étaient à Lystre et à Iconie, lui rendaient un bon témoignage.

3 Paul voulut qu'il l'accompagnât; et l'ayant pris *avec lui*, il le circoncit à cause des Juifs qui étaient en ces lieux-là; car tous savaient que son père était grec

4 Et, comme ils allaient de ville en ville, ils recommandaient *aux fidèles* de garder les ordonnances qui avaient été établies par les apôtres et par les anciens de Jérusalem.

5 Ainsi les églises étaient confirmées dans la foi et elles croissaient en nombre de jour en jour.

6 Puis, ayant traversé la Phrygie et la Galatie, le Saint-Esprit leur défendit d'annoncer la Parole en Asie.

7 Et, étant venus en Mysie, ils se disposaient à aller en Bithynie; mais l'Esprit ne *le* leur permit pas.

8 Ils traversèrent ensuite la Mysie et descendirent à Troas.

9 Et Paul eut une vision pendant la nuit : un homme macédonien se présenta devant lui et le pria, disant : Passe en Macédoine et viens nous secourir.

10 Aussitôt qu'il eut vu cette vision, nous nous disposâmes à passer en Macédoine, concluant de là que le Seigneur nous y appelait pour leur annoncer l'Évangile.

11 Étant donc partis de Troas, nous tirâmes droit vers Samothrace, et, le lendemain, à Néapolis,

12 Et, de là, à Philippes, qui est la première ville de *ce* quartier de la Macédoine et une colonie *romaine*, et nous y séjournâmes quelques jours.

13 Le jour du sabbat; nous sortîmes de la ville, et nous allâmes près d'une rivière, où l'on avait accoutumé de faire la prière, et, nous étant assis, nous parlions aux femmes qui y étaient assemblées.

14 Et une certaine femme nommée Lydie, de la ville de Thyatire, marchande de pourpre, qui craignait Dieu, *nous* écouta; et le Seigneur lui ouvrit le cœur pour faire attention aux choses que Paul disait.

15 Et, quand elle eut été baptisée avec sa famille, elle *nous* fit cette prière : Si vous m'avez crue fidèle au Seigneur, entrez dans ma maison et y demeurez; et elle nous y obligea.

16 Or, un jour que nous allions à la prière, une servante, qui avait un esprit de Python et qui apportait un grand profit à ses maîtres en devinant, nous rencontra.

17 Elle nous suivait, Paul et nous, en criant : Ces hommes sont des serviteurs du Dieu très haut et ils vous annoncent la voie du salut.

18 Elle fit cela pendant plusieurs jours; mais Paul, en étant importuné, se retourna et dit à l'esprit : Je te commande, au nom de Jésus-Christ, de sortir de cette fille. Et il en sortit au même instant.

19 Mais ses maîtres, voyant qu'ils avaient perdu l'espérance de leur gain, se saisirent de Paul et de Silas, et les traînèrent à la place publique devant les magistrats.

20 Et les présentèrent aux magistrats et leur dirent : Ces hommes, qui sont juifs, troublent notre ville
21 Et ils enseignent une manière de vivre qu'il ne nous est pas permis de recevoir ni de suivre, à nous qui sommes romains.
22 Et le peuple en foule s'éleva contre eux, et les magistrats, ayant fait déchirer leurs robes, ordonnèrent qu'ils fussent battus de verges.
23 Et, après qu'on leur eut donné plusieurs coups, ils les firent mettre en prison et ordonnèrent au geôlier de les garder sûrement.
24 Ayant reçu cet ordre, il les mit au fond de la prison et leur serra les pieds dans des entraves.
25 Sur le minuit, Paul et Silas, étant en prières, chantaient les louanges de Dieu, et les prisonniers les entendaient.
26 Et, tout d'un coup, il se fit un grand tremblement de terre, en sorte que les fondements de la prison en furent ébranlés, et, en même temps, toutes les portes furent ouvertes, et les liens de tous *les prisonniers* furent rompus.
27 Alors le geôlier, étant réveillé et voyant les portes de la prison ouvertes, tira son épée et allait se tuer, croyant que les prisonniers s'étaient sauvés.
28 Mais Paul lui cria à haute voix : Ne te fais point de mal, nous sommes tous ici.
29 Alors le geôlier, ayant demandé de la lumière, entra promptement et, tout tremblant, il se jeta aux pieds de Paul et de Silas.
30 Et, les ayant menés dehors, il *leur* dit : Seigneurs, que faut-il que je fasse pour être sauvé?
31 Ils lui dirent : Crois au Seigneur Jésus-Christ et tu seras sauvé, toi et ta famille.
32 Et ils lui annoncèrent la parole du Seigneur et à tous ceux qui étaient dans sa maison.
33 Et, les ayant pris à cette même heure de la nuit, il lava *leurs* plaies; et aussitôt il fut baptisé, lui et tous les siens.
34 Et, les ayant menés dans son logement, il leur fit servir à manger; et il se réjouit de ce qu'il avait cru en Dieu avec toute sa famille.
35 Le jour étant venu, les magistrats envoyèrent des sergents pour dire *au geôlier* : Laisse aller ces gens-là.
36 Aussitôt le geôlier rapporta ces paroles à Paul *et lui dit* : Les magistrats ont envoyé dire qu'on vous laissât aller; sortez donc maintenant et allez en paix.
37 Mais Paul dit aux *sergents* : Après nous avoir battus de verges publiquement, sans forme de jugement, nous qui sommes romains, ils nous ont mis en prison, et maintenant ils nous font sortir en secret; il n'en sera pas ainsi, mais qu'ils viennent eux-mêmes nous mettent en liberté.
38 Et les sergents rapportèrent cela aux magistrats, qui eurent peur, ayant appris qu'ils étaient romains.
39 C'est pourquoi ils vinrent *vers eux* et leur firent des excuses; et, les ayant mis hors de la prison, ils les prièrent de se retirer de la ville.
40 Et eux, étant sortis de la prison, entrèrent chez Lydie, et, ayant vu les frères, ils les consolèrent, et ensuite ils partirent.

CHAPITRE XVII

1 *Paul et Silas*, ayant passé par Amphipolis et par Apollonie, vinrent à Thessalonique, où il y avait une synagogue de Juifs.
2 Et Paul, selon sa coutume, entra vers eux et il les entretint des Écritures pendant trois jours de sabbat,
3 Leur découvrant et leur faisant voir qu'il avait fallu que le Christ souffrît et qu'il ressuscitât des morts; et ce Christ, *leur disait-il*, est Jésus que je vous annonce.
4 Et quelques-uns d'entre eux crurent et se joignirent à Paul et à Silas, comme aussi une grande multitude de grecs craignant Dieu, et plusieurs femmes de qualité.
5 Mais les Juifs incrédules, étant émus d'envie, prirent *avec eux* quelques hommes méchants et fainéants, et, ayant excité un tumulte, ils troublèrent *toute* la ville, et, faisant violence à la maison de

Jason, ils cherchaient Paul et Silas pour les mener vers le peuple.

6 Mais, ne les y ayant pas trouvés, ils traînèrent Jason et quelques-uns des frères devant les magistrats de la ville, en criant : Ces gens, qui ont troublé tout le monde, sont aussi venus ici.

7 Et Jason les a reçus chez lui; et ils sont tous rebelles aux ordonnances de César, en disant qu'il y a un autre roi, *qu'ils nomment Jésus*.

8 Ils émurent donc la populace et même les magistrats de la ville, qui les écoutèrent.

9 Mais, ayant reçu caution de Jason et des autres, ils les laissèrent aller.

10 Et incontinent les frères firent partir de nuit Paul et Silas *pour aller* à Bérée, où, étant arrivés, ils entrèrent dans la synagogue des Juifs.

11 Ceux-ci eurent des sentiments plus nobles que ceux de Thessalonique, et ils reçurent la Parole avec beaucoup de promptitude, examinant tous les jours les Écritures *pour savoir* si ce *qu'on leur disait* y était conforme.

12 Plusieurs donc d'entre eux crurent, et des femmes grecques de qualité, et des hommes en assez grand nombre.

13 Mais, quand les Juifs de Thessalonique surent que la parole de Dieu était annoncée à Bérée par Paul, ils y vinrent et émurent le peuple.

14 Et aussitôt les frères firent sortir Paul, comme pour aller du côté de la mer; mais Silas et Timothée demeurèrent encore à *Bérée*.

15 Et ceux qui s'étaient chargés de mettre Paul en sûreté, le menèrent jusqu'à Athènes et, après avoir reçu des ordres *de lui* de dire à Silas et à Timothée de venir le trouver au plus tôt, ils partirent.

16 Pendant que Paul les attendait à Athènes, il avait le cœur outré, en voyant cette ville toute plongée dans l'idolâtrie.

17 Il s'entretenait donc dans la synagogue avec les Juifs, et avec ceux qui craignaient Dieu, et, tous les jours, dans la place, avec ceux qui s'y rencontraient.

18 Et quelques philosophes épicuriens et stoïciens conférèrent avec lui; et les uns disaient : Que veut dire ce discoureur? et les autres *disaient* : Il semble qu'il annonce des divinités étrangères. C'était parce qu'il leur annonçait Jésus et la résurrection.

19 Et, l'ayant pris, ils le menèrent à l'aréopage, en lui disant : Pourrions-nous savoir quelle est cette nouvelle doctrine que tu annonces?

20 Car nous t'entendons dire certaines choses fort étranges; nous voudrions donc bien savoir ce que c'est.

21 Or tous les Athéniens et les étrangers qui demeuraient à Athènes, ne s'occupaient qu'à dire et à écouter quelque nouvelle.

22 Alors Paul, se tenant au milieu de l'aréopage, dit : Hommes athéniens, je remarque qu'en toutes choses vous êtes, pour ainsi dire, dévots jusqu'à l'excès.

23 Car, en passant et en regardant vos divinités, j'ai trouvé même un autel sur lequel il y a cette inscription : AU DIEU INCONNU. Celui donc que vous honorez sans le connaître, c'est celui que je vous annonce.

24 Le Dieu qui a fait le monde et toutes les choses qui y sont, étant le Seigneur du ciel et de la terre, n'habite point dans les temples bâtis par les mains des *hommes*.

25 Il n'est point servi par les mains des hommes, *comme* s'il avait besoin de quoi que ce soit, lui qui donne à tous la vie, la respiration et toutes choses.

26 Il a fait naître d'un seul sang tout le genre humain, pour habiter sur toute l'étendue de la terre, ayant déterminé les temps précis et les bornes de leur habitation,

27 Afin qu'ils cherchent le Seigneur et qu'ils puissent comme le toucher de la main et trouver, quoiqu'il ne soit pas loin de chacun de nous.

28 Car *c'est* par lui *que* nous avons la vie, le mouvement et l'être, selon que quelques-uns de vos poètes ont dit que nous sommes aussi la race de *Dieu*.

29 Étant donc de la race de Dieu, nous ne devons pas croire que la divinité soit semblable à de l'or, ou à

de l'argent, ou à de la pierre taillée par l'art et l'industrie des hommes.

30 Dieu donc, ayant laissé passer ces temps d'ignorance, annonce maintenant à tous les hommes, en tous lieux, qu'ils se convertissent,

31 Parce qu'il a arrêté un jour auquel il doit juger le monde avec justice, par l'Homme qu'il a établi *pour cela*, de quoi il a donné à tous *les hommes* une preuve certaine en le ressuscitant des morts.

32 Et, quand ils entendirent parler de la résurrection des morts, les uns se moquèrent et les autres dirent : Nous t'entendrons là-dessus une autre fois.

33 Ainsi Paul sortit du milieu d'eux.

34 Il y en eut cependant quelques-uns qui se joignirent à lui et qui crurent, entre lesquels étaient Denis, juge de l'aréopage, et une femme nommée Damaris, et d'autres avec eux.

CHAPITRE XVIII

1 Après cela, Paul, étant parti d'Athènes, vint à Corinthe.

2 Et, y ayant trouvé un Juif nommé Aquilas, originaire du Pont, qui était nouvellement venu d'Italie avec Priscille sa femme, parce que Claude avait ordonné à tous les Juifs de sortir de Rome, il s'adressa à eux.

3 Et, comme il était du même métier qu'eux, il demeura chez eux et y travaillait; et leur métier était de faire des tentes.

4 Il discourait dans la synagogue, tous les jours de sabbat, et il persuadait les Juifs et les Grecs.

5 Quand Silas et Timothée furent venus de Macédoine, Paul, étant pressé en, *son* esprit, rendait témoignage aux Juifs que Jésus *était* le Christ.

6 Mais, comme ils s'opposaient à lui et qu'ils blasphémaient, il secoua *ses habits* et leur dit : Que votre sang *soit* sur votre tête, j'en suis net; dès à présent, je m'en irai vers les Gentils.

7 Et, étant sorti de là, il entra chez un homme nommé Juste, craignant Dieu et dont la maison tenait à la synagogue.

8 Et Crispe, chef de la synagogue, crut au Seigneur avec toute sa maison; et plusieurs autres corinthiens, ayant ouï Paul, crurent aussi et furent baptisés.

9 Et le Seigneur dit, à Paul, durant la nuit, en vision : Ne crains point; mais parle et ne te tais point;

10 Car je suis avec toi, et personne ne mettra les mains sur toi pour te faire du mal, car j'ai un grand peuple dans cette ville.

11 Il y demeura donc un an et demi, enseignant parmi eux la parole de Dieu.

12 Mais, lorsque Gallion étant proconsul d'Achaïe, les Juifs s'élevèrent d'un commun accord contre Paul et l'amènèrent au tribunal,

13 En disant : Celui-ci veut persuader aux hommes de servir Dieu d'une manière contraire à la Loi.

14 Et, comme Paul allait ouvrir la bouche pour parler, Gallion dit aux Juifs : S'il s'agissait, ô Juifs, de quelque injustice ou de quelque crime, je vous écouterai patiemment, autant qu'il serait raisonnable;

15 Mais, s'il est question de mots et de noms, vous y pourvoirez vous-mêmes, car je ne veux point être juge de ces choses.

16 Et il les fit retirer du tribunal.

17 Alors tous les Grecs, ayant saisi Sosthène, chef de la synagogue, le battaient devant le tribunal, et Gallion ne s'en mettait point en peine.

18 Quand Paul eut encore demeuré là assez longtemps, il prit congé des frères et s'embarqua pour aller en Syrie avec Priscille et Aquilas, s'étant fait auparavant couper les cheveux à Cenchrées, à cause d'un vœu.

19 Puis il arriva à Éphèse et il les y laissa; et, étant entré dans la synagogue, il conféra avec les Juifs,

20 Qui le prièrent de demeurer plus longtemps avec eux; *mais* il n'y consentit pas.

21 Et il prit congé d'eux, en leur disant : Il faut absolument que je fasse la fête prochaine à Jérusalem, mais je reviendrai vous voir, s'il plaît à Dieu; et il partit d'Éphèse.

22 Et, étant débarqué à Césarée, il monta à *Jérusalem*; et, après avoir salué l'église, il descendit à Antioche.

23 Et, ayant fait quelque séjour, il en partit et parcourut de suite la Galatie et la Phrygie, fortifiant tous les disciples.

24 *En ce temps-là*, un juif nommé Apollos, natif d'Alexandrie, homme éloquent et puissant dans les Écritures, arriva à Éphèse.

25 Il était, en quelque sorte, instruit dans la voie du Seigneur; il parlait avec ferveur d'esprit et enseignait soigneusement ce qui regardait le Seigneur, bien qu'il n'eût connaissance que du baptême de Jean.

26 Il commença donc à parler hardiment dans la synagogue. Et, quand Aquilas et Priscille l'eurent ouï, ils le prirent avec eux et l'instruisirent plus exactement de la voie de Dieu.

27 Et, comme il voulait passer en Achaïe, les frères, qui l'y avaient exhorté, écrivirent aux disciples de le recevoir. Quand il fut arrivé, il servit beaucoup, par la grâce *de Dieu*, à ceux qui avaient cru.

28 Car il convainquait publiquement les Juifs avec une grande force, prouvant par les Écritures que Jésus était le Christ.

CHAPITRE XIX

1 Pendant qu'Apollos était à Corinthe, Paul, après avoir parcouru les hautes provinces supérieures de l'Asie *mineure*, vint à Éphèse, où, ayant trouvé quelques disciples, il leur dit :

2 Avez-vous reçu le Saint-Esprit, lorsque vous avez cru? Mais ils lui répondirent : Nous n'avons pas même ouï dire qu'il y ait un Saint-Esprit.

3 Et il leur dit : De quel *baptême* avez-vous donc été baptisés? Ils répondirent : Du baptême de Jean.

4 Alors Paul leur dit : Il est vrai que Jean a baptisé du baptême de la repentance, en disant au peuple de croire en celui qui venait après lui, c'est-à-dire, en Jésus, *qui est* le Christ.

5 Ce qu'ayant ouï, ils furent baptisés au nom du Seigneur Jésus.

6 Et, après que Paul leur eut imposé les mains, le Saint-Esprit descendit sur eux, et ils parlaient *diverses* langues, et prophétisaient.

7 Et tous ces hommes-là étaient environ douze.

8 Puis il entra dans la synagogue et il y parla avec hardiesse pendant trois mois, discourant pour leur persuader ce qui regarde le royaume de Dieu.

9 Mais, comme quelques-uns s'endurcissaient et étaient incrédules, décrivant la voie *du Seigneur* devant la multitude, il se retira et sépara les disciples d'avec eux, enseignant tous les jours dans l'école d'un *nommé* Tyrannus.

10 Et cela continua durant deux ans, de sorte que tous ceux qui demeuraient en Asie, tant Juifs que Grecs, entendirent la parole du Seigneur Jésus.

11 Et Dieu faisait des miracles extraordinaires par les mains de Paul,

12 En sorte qu'on portait même sur les malades des mouchoirs et des linges qui avaient touché son corps; ils étaient guéris de leurs maladies, et les malins esprits sortaient.

13 Alors quelques-uns des exorcistes juifs, qui couraient de lieu en lieu, entreprirent d'invoquer le nom du Seigneur Jésus sur ceux qui étaient possédés des malins esprits, en disant : Nous vous conjurons par Jésus que Paul prêche.

14 Ceux qui faisaient cela, étaient sept et fils de Scéva, juif, un des principaux sacrificateurs.

15 Mais le malin esprit leur répondit : Je connais Jésus et je sais qui est Paul; mais vous, qui êtes-vous?

16 Et l'homme qui était possédé de cet esprit malin, se jeta sur eux et, s'en étant rendu maître, il les maltraita si fort, qu'ils s'enfuirent de la maison *tout* nus et blessés.

17 Ce qui ayant été connu de tous les Juifs et de tous les Grecs qui demeuraient à Éphèse, ils furent tous saisis de crainte; et le nom du Seigneur Jésus était glorifié.

18 Et plusieurs de ceux qui avaient cru, venaient confesser et déclarer ce qu'ils avaient fait.

19 Il y en eut aussi beaucoup qui avaient exercé des arts curieux, qui apportèrent leurs livres et les brûlèrent devant tout le monde; et, quand on en eut supputé le prix, on trouva qu'il montait à cinquante mille deniers d'argent.

20 Ainsi la parole du Seigneur se répandait et devenait de plus en plus efficace.

21 Après cela, Paul se proposa, par *un mouvement de* l'esprit, de passer par la Macédoine et par l'Achaïe, et d'aller à Jérusalem, disant : Lorsque que j'aurai été là, il faut aussi que je voie Rome.

22 Et, ayant envoyé en Macédoine deux de ceux qui le servaient *dans le ministère, savoir*, Timothée et Éraste, il demeura encore quelque temps en Asie.

23 Mais il arriva, en ce temps-là, un grand trouble à l'occasion de la doctrine *du Seigneur*.

24 Car un orfèvre nommé Démétrius, qui faisait de petites temples d'argent de Diane et qui donnait beaucoup à gagner aux ouvriers de ce métier,

25 Les rassembla avec d'autres qui travaillaient à ces sortes d'ouvrages, et leur dit : O hommes, vous savez que tout notre gain vient de cet ouvrage;

26 Et *cependant* vous voyez et vous entendez dire que non-seulement à Éphèse, mais presque par toute l'Asie, ce Paul, par ses persuasions, a détourné *du culte des dieux* un grand nombre de personnes, en disant que les dieux qui sont faits par les mains *des hommes*, ne sont pas des dieux.

27 Et il n'y a pas seulement du danger pour nous que notre métier ne soit décrié, mais il est même à craindre que le temple de la grande Diane ne tombe dans le mépris et que sa majesté, que toute l'Asie et tout le monde révère, ne s'anéantisse aussi.

28 Ayant entendu cela, ils furent transportés de colère et ils s'écrièrent : Grande est la Diane des Éphésiens!

29 Et toute la ville fut remplie de confusion, et ils coururent tous ensemble avec fureur au théâtre, et entraînant Gaius et Aristarque, macédoniens, compagnons de voyage de Paul.

30 Sur quoi Paul voulait se présenter devant le peuple, mais les disciples ne *le* lui permirent pas.

31 Quelques-uns aussi des asiariques, qui étaient ses amis, l'envoyèrent prier de ne point se présenter au théâtre.

32 Cependant les uns criaient d'une manière, et les autres, d'une autre; car l'assemblée était tumultueuse, et plusieurs ne savaient même pas pourquoi ils étaient rassemblés.

33 Alors Alexandre fut tiré de la foule par les Juifs, qui le poussaient devant eux; et Alexandre, faisant signe de la main, voulait parler au peuple pour *leur* défense.

34 Mais, dès qu'ils eurent reconnu qu'il était Juif, ils s'écrièrent tous d'une voix, durant près de deux heures : Grande est la Diane des Éphésiens!

35 Alors le greffier, ayant apaisé le peuple, dit : O Éphésiens, qui est l'homme qui ne sache que la ville des Éphésiens est dédiée au service de la grande déesse Diane et à *son image* descendue de Jupiter?

36 Cela étant donc incontestable, vous devez vous apaiser et ne rien faire avec précipitation.

37 Car ces gens que vous avez amenés ici, ne sont ni sacrilèges, ni coupable de blasphème contre votre déesse.

38 Que si Démétrius et les ouvriers qui sont avec lui, ont quelque plainte à faire contre quelqu'un, on tient la cour, et il y a des proconsuls; qu'ils s'y fassent appeler les uns les autres.

39 Et, si vous avez quelque autre affaire à proposer, on pourra la décider dans une assemblée légitime.

40 Car nous sommes en danger d'être accusés de sédition pour *ce qui s'est passé* aujourd'hui, ne pouvant alléguer aucune raison pour justifier ce concours de peuple. Et, quand il eut dit cela, il congédia l'assemblée.

CHAPITRE XX

1 Après que le tumulte fut apaisé, Paul fit venir les disciples et, ayant pris congé d'eux, il partit pour aller en Macédoine.

2 Et, quand il eut parcouru ces quartiers-là et qu'il eut fait plusieurs exhortations *aux fidèles*, il vint en

Grèce.

3 Quand il y eut demeuré trois mois, les Juifs lui ayant dressé des embûches, lorsqu'il devait s'embarquer pour aller en Syrie, on fut d'avis qu'il s'en retournât par la Macédoine.

4 Et il fut accompagné jusqu'en Asie par Sopater de Bérée, par Aristarque et Second de Thessalonique, par Gaïus de Derbe, par Timothée et aussi par Tychique et Trophime, qui étaient d'Asie.

5 Ceux-ci, étant allés devant, nous attendirent à Troas.

6 Mais, pour nous, après les jours des pains sans levain, nous nous embarquâmes à Philippes et, dans cinq jours, nous les joignîmes à Troas, où nous demeurâmes sept jours.

7 Et, le premier jour de la semaine, les disciples étant assemblés pour rompre le pain, Paul devant partir le lendemain, leur fit un discours qu'il étendit jusqu'à minuit.

8 Or il y avait beaucoup de lampes dans la chambre haute où ils étaient assemblés.

9 Et un jeune homme nommé Eutyche, qui était assis sur une fenêtre, fut accablé d'un profond sommeil pendant le long discours de Paul, et, s'étant endormi, il tomba du troisième étage en bas et fut levé mort.

10 Mais Paul, étant descendu, se pencha sur lui et, l'ayant embrassé, il leur dit : Ne vous troublez point, car son âme est en lui.

11 Et, étant remonté et ayant rompu le pain et mangé, il parla longtemps jusqu'au point du jour; après quoi, il partit.

12 Or on ramena le jeune homme vivant, de quoi ils furent extrêmement consolés.

13 Pour nous, étant montés sur un vaisseau, nous fîmes voile vers Assos, où nous devons reprendre Paul; car il l'avait ainsi ordonné, parce qu'il voulait faire le chemin à pied.

14 Quand donc il nous eut rejoints à Assos, nous le prîmes avec nous et nous vîmes à Mitylène.

15 Puis, étant partis de-là, nous arrivâmes le lendemain vis-à-vis de Chio. Le jour suivant, nous abordâmes à Samos et, nous étant arrêtés à Trogyllé, le jour d'après, nous vîmes à Milet.

16 Car Paul avait résolu de passer Éphèse, *sans y débarquer*, pour ne pas s'arrêter en Asie, parce qu'il se hâtait d'être le jour de la Pentecôte à Jérusalem, s'il lui était possible.

17 Mais il envoya de Milet à Éphèse, pour faire venir les pasteurs de cette église.

18 Et, lorsqu'ils furent venus vers lui, il leur dit : Vous savez de quelle manière je me suis toujours conduit avec vous, depuis le premier jour que je suis entré en Asie,

19 Servant le Seigneur avec toute humilité, avec beaucoup de larmes et parmi les épreuves qui me sont survenues par les embûches des Juifs;

20 Et que je ne vous ai rien caché des choses qui *vous* étaient utiles, et n'ai pas manqué de vous les annoncer et de vous instruire, et en public, et de maison en maison,

21 Prêchant, tant aux Juifs qu'aux Grecs, la repentance envers Dieu et la foi en Jésus-Christ notre Seigneur.

22 Et maintenant, étant lié par l'Esprit, je m'en vais à Jérusalem, ne sachant pas ce qui m'y doit arriver,

23 Si ce n'est que le Saint-Esprit m'avertit, de ville en ville, que des liens et des afflictions m'attendent.

24 Mais je ne me mets en peine de rien, et ma vie ne m'est point précieuse, pourvu que j'achève avec joie ma course et le ministère que j'ai reçu du Seigneur Jésus, pour rendre témoignage à l'Évangile de la grâce de Dieu.

25 Et maintenant, je sais qu'aucun de vous tous, parmi lesquels j'ai passé en prêchant le royaume de Dieu, ne verra plus mon visage.

26 C'est pourquoi je proteste aujourd'hui, devant vous, que je suis net du sang de *vous* tous.

27 Car je n'ai point évité de vous annoncer tout le dessein de Dieu.

28 Prenez donc garde à vous-mêmes et à tout le troupeau sur lequel le Saint-Esprit vous a établis évêques, pour paître l'Église de Dieu, qu'il a acquise par son propre sang.

29 Car je sais qu'après mon départ, il entrera parmi vous des loups ravissants, qui n'épargneront point le troupeau;

30 Et que, d'entre vous-mêmes, il se lèvera des gens qui annonceront des choses pernicieuses, afin

d'attirer les disciples après eux.

31 C'est pourquoi veillez, en vous souvenant que, durant trois ans, je n'ai cessé, nuit et jour, d'avertir chacun *de vous* avec larmes.

32 Et maintenant, mes frères, je vous recommande à Dieu et à la parole de sa grâce, lequel peut vous édifier encore et vous donner l'héritage avec tous les Saints.

33 Je n'ai désiré ni l'argent, ni l'or, ni les vêtements de personne.

34 Et vous savez vous-mêmes que ces mains ont fourni à tout ce qui m'était nécessaire et à ceux des personnes qui étaient avec moi.

35 Je vous ai montré en toutes choses, que c'est ainsi qu'en travaillant, il faut s'accommoder aux faibles et se souvenir des paroles du Seigneur Jésus, qui a dit lui-même qu'Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir.

36 Quand il eut dit cela, il se mit à genoux et pria avec eux tous.

37 Alors tous fondirent en larmes et, se jetant au cou de Paul, ils le baisaient,

38 Étant principalement affligés de ce qu'il avait dit, qu'ils ne verraient plus son visage. Et ils le conduisirent jusqu'au vaisseau.

CHAPITRE XXI

1 Nous étant donc embarqués, après nous être séparés d'eux, nous vînmes droit à Cos, et, le jour suivant à Rhodes, et, de là, à Patara.

2 Et, ayant trouvé un vaisseau qui passait en Phénicie, nous montâmes dessus et nous partîmes.

3 Puis, ayant découvert l'île de Chypre et l'ayant laissée à gauche, nous fîmes route vers la Syrie et nous abordâmes à Tyr, parce que le vaisseau devait y laisser sa charge.

4 Et, ayant trouvé les disciples, nous y demeurâmes sept jours. Ils disaient par l'Esprit à Paul qu'il ne montât point à Jérusalem.

5 Mais, ces jours étant passés, nous partîmes *de Tyr*, et ils nous accompagnèrent tous, avec leurs femmes et leurs enfants, jusque hors de la ville, où, nous étant mis à genoux sur le rivage, nous fîmes la prière.

6 Et, après nous être embrassés, nous montâmes sur le vaisseau, et ils retournèrent chez eux.

7 Ainsi, continuant notre navigation, de Tyr nous abordâmes à Ptolémaïde, et, après avoir salué les frères, nous demeurâmes un jour avec eux.

8 Le lendemain, Paul et nous qui étions avec lui, étant partis de là, nous vînmes à Césarée, et, étant entrés dans la maison de Philippe l'évangéliste, qui était l'un des sept *diacres*, nous logeâmes chez lui.

9 Il avait quatre filles vierges, qui prophétisaient.

10 Comme nous demeurâmes là plusieurs jours, il y vint de Judée un prophète nommé Agabus,

11 Qui, nous étant venu voir, prit la ceinture de Paul, et, s'en liant les mains et les pieds, il dit : Voici ce que dit le Saint-Esprit : C'est ainsi que les Juifs lieront dans Jérusalem l'homme à qui est cette ceinture, et ils le livreront entre les mains des Gentils.

12 Et, quand nous eûmes entendu cela, nous priâmes Paul, tant nous que ceux du lieu, de ne point monter à Jérusalem.

13 Mais Paul répondit : Que faites-vous, en pleurant et m'attendrissant le cœur? Car, pour moi, je suis prêt, non-seulement à être lié, mais même à mourir à Jérusalem pour le nom du Seigneur Jésus.

14 Ainsi, n'ayant pu le persuader, nous ne le pressâmes pas davantage et nous dîmes : Que la volonté du Seigneur soit faite!

15 Quelques jours après, nous étant préparés pour partir, nous montâmes à Jérusalem.

16 Et *quelques-uns* des disciples vinrent aussi de Césarée avec nous, amenant avec eux un certain Mnason, qui était de l'île de Chypre, ancien disciple, chez qui nous devons loger.

17 Quand nous fûmes arrivés à Jérusalem, les frères nous reçurent avec joie.

18 Et, le lendemain, Paul vint avec nous chez Jacques; et tous les anciens s'y assemblèrent.

19 Et, après les avoir embrassés, il leur raconta en détail tout ce que Dieu avait fait parmi les Gentils par son ministère.

20 Ce qu'ayant ouï, ils glorifièrent le Seigneur et ils lui dirent : Frère, tu vois combien il y a de milliers de Juifs qui ont cru, et ils sont tous zélés pour la loi.

21 Or ils ont été informés que tu enseignes à tous les Juifs qui sont parmi les Gentils, de renoncer à Moïse, en leur disant qu'ils ne doivent pas circoncire leurs enfants ni vivre selon les cérémonies *de la loi*.

22 Que faut-il donc faire? Il faut absolument assembler toute la multitude, car ils entendront dire que tu es arrivé.

23 Fais donc ce que nous allons te dire : Nous avons quatre hommes qui ont fait un vœu.

24 Prends-les avec toi, purifie-toi avec eux et contribue à la dépense avec eux, afin qu'ils se rasent la tête et que tous sachent qu'il n'est rien de tout ce qu'ils ont ouï dire de toi, mais que tu continues à garder la Loi.

25 Quant aux Gentils qui ont cru, nous leur avons écrit que nous avions jugé qu'ils ne devaient rien observer de semblable, mais *qu'ils* devaient seulement se garder de ce qui est sacrifié aux idoles, du sang, des choses étouffé et de la fornication.

26 Alors Paul, ayant pris ces hommes avec lui et s'étant purifié avec eux, entra dans le temple le jour suivant, déclarant les jours auxquels la purification s'accomplirait, et quand l'offrande devait être présentée pour chacun d'eux.

27 Et, comme les sept jours allaient s'accomplir, les Juifs d'Asie, l'ayant vu dans le temple, émurent toute la multitude et se saisirent de lui,

28 En criant : Hommes Israélites, aidez-*nous*. Voici cet homme qui prêche partout, à tout le monde, contre la nation, contre la Loi et contre ce lieu; il a même encore amené des grecs dans le temple et a profané ce saint lieu.

29 Car ils avaient vu auparavant dans la ville Trophime d'Éphèse avec lui, et ils croyaient que Paul l'avait mené dans le temple.

30 Et toute la ville fut émue, et il se fit un concours de peuple; et, ayant saisi Paul, ils le traînèrent hors du temple, et incontinent les portes en furent fermées.

31 Mais, comme ils cherchaient à le tuer, le bruit vint au tribun de la compagnie *qui gardait le temple*, que toute *la ville de Jérusalem* était en trouble.

32 A l'instant il prit des soldats et des centeniers avec lui, et courut à eux; et, voyant le tribun et les soldats, ils cessèrent de battre Paul.

33 Alors le tribun s'approcha, et se saisit de lui, et commanda qu'on le liât de deux chaînes; puis il demanda qui il était et ce qu'il avait fait.

34 Les uns criaient d'une manière, et les autres, d'une autre, dans la foule; et, comme il ne pouvant rien apprendre de certain, à cause du tumulte, il commanda qu'on le menât dans la forteresse.

35 Et, quand *Paul* fut sur les degrés, il fut porté par les soldats, à cause de la violence de la populace;

36 Car une foule de peuple le suivait, en criant : Ote-le *du monde*.

37 Comme Paul était sur le point d'entrer dans la forteresse, il dit au tribun : M'est-il permis de te dire quelque chose? Et il répondit : Tu sais donc parler grec?

38 N'es-tu point cet égyptien qui, ces jours passés, a excité une sédition et mené avec lui au désert quatre mille brigands?

39 Paul *lui* dit : Je suis Juif, de Tarse, citoyen de cette ville célèbre de Cilicie; je te prie, permets-moi de parler au peuple.

40 Et, quand il *le* lui eut permis, Paul, se tenant sur les degrés, fit signe de la main au peuple; et, après qu'on eut fait un grand silence, il leur parla en langue hébraïque et leur dit :

CHAPITRE XXII

1 Mes frères et mes pères, écoutez-moi dans ce que j'ai à vous dire maintenant pour ma défense.

2 Et, quand ils entendirent qu'il leur parlait en langue hébraïque, ils firent encore plus de silence. Alors il dit :

3 Je suis Juif, né à Tarse en Cilicie, mais élevé dans cette ville aux pieds de Gamaliel, ayant été instruit dans la manière la plus exacte de *garder* la loi de *nos* pères, étant zélé pour Dieu, comme vous l'êtes tous aujourd'hui.

4 J'ai persécuté cette secte jusqu'à la mort, liant et mettant dans les prisons tant les hommes que les femmes,

5 Comme le souverain sacrificateur m'en est témoin et tout l'assemblée des anciens; car, ayant pris des lettres d'eux pour les frères, j'allai à Damas pour amener aussi liés à Jérusalem ceux qui étaient là, afin qu'ils fussent punis.

6 Or, il arriva, comme j'étais en chemin et que j'approchais de Damas, environ sur le midi, que tout à coup une grande lumière, venant du ciel, resplendit autour de moi.

7 Et, étant tombé par terre, j'entendis une voix qui me dit : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu?

8 Et je répondis : Qui es-tu, Seigneur? Et il me dit : Je suis Jésus de Nazareth, que tu persécutes.

9 Or ceux qui étaient avec moi, virent bien la lumière et ils en furent effrayés; mais ils n'entendirent point la voix de celui qui me parlait.

10 Alors je dis : Seigneur, que ferai-je? Et le Seigneur me répondit : Lève-toi, et t'en va à Damas, et là on te dira tout ce que tu dois faire.

11 Et, comme je ne voyais goutte à cause du grand éclat de cette lumière, ceux qui étaient avec moi, me menèrent par la main, et je vins à Damas.

12 Or un certain homme, religieux selon la Loi, nommé Ananias, de qui tous les Juifs qui demeuraient à *Damas* rendaient *bon* témoignage, vint vers moi

13 Et, s'étant approché de moi, il me dit : Saul, *mon* frère, recouvre la vue. Et, au même instant, je le vis.

14 Et il me dit : Le Dieu de nos pères t'a destiné à connaître sa volonté, pour voir le Juste et pour entendre les paroles de sa bouche.

15 Car tu lui serviras de témoin, devant tous les hommes, des choses que tu as vues et entendues.

16 Et maintenant, que tardes-tu? Lève-toi et sois baptisé et lavé de tes péchés, après avoir invoqué le nom du Seigneur.

17 Depuis, il arriva qu'étant de retour à Jérusalem, comme je priais dans le temple, je fus ravi en extase

18 Et je vis *Jésus*, qui me disait : Hâte-toi et pars promptement de Jérusalem; car ils ne recevront point le témoignage que tu rendras de moi.

19 Et je dis : Seigneur, ils savent eux-mêmes que je mettais en prison et faisais fouetter dans les synagogues ceux qui croyaient en toi.

20 Et, lorsque le sang d'Étienne, ton martyr (*témoin*), fut répandu, j'étais aussi présent, je consentais à sa mort et je gardais les vêtements de ceux qui le faisaient mourir.

21 Mais il me dit : Va-t'en, car je t'enverrai bien loin vers les Gentils.

22 *Les Juifs* l'écoutèrent jusqu'à ce mot; mais *alors* ils élevèrent leurs voix, disant : Ote du monde un tel homme, car il n'est pas juste de laisser vivre.

23 Et, comme ils criaient, et qu'ils secouaient leurs habits, et faisait voler la poussière en l'air,

24 Le tribun commanda qu'il fût mené dans la forteresse, et ordonna qu'on lui donnât la question par le fouet, afin de savoir pour quel sujet ils criaient ainsi contre lui.

25 Mais, quand ils l'eurent lié avec des courroies, Paul dit au centenier qui était présent : Vous est-il permis de fouetter un citoyen romain, sans qu'il soit condamné?

26 Ce que le centenier ayant entendu, il en alla avertir le tribun et lui dit : Prends garde à ce que tu feras, car cet homme est Romain.

27 Et le tribun vint à *Paul* et lui dit : Dis-moi, es-tu romain? Et il répondit : Oui, *je le suis*.

28 Le tribun *lui* dit : J'ai acquis cette bourgeoisie pour une grande somme d'argent. Et moi, lui dit Paul,

je le suis par ma naissance.

29 Et ceux qui devaient lui donner la question, se retirèrent aussitôt de lui, et le tribun craignit aussi, quand il sut que *Paul* était citoyen romain, parce qu'il l'avait fait lier.

30 Le lendemain, voulant savoir au vrai pour quel sujet il était accusé des Juifs, il le fit délier, et, ayant ordonné que les principaux Sacrificateurs et tout le Conseil s'assemblaient, il amena Paul et le présenta devant eux.

CHAPITRE XXIII

1 Paul, ayant les yeux arrêtés sur le Conseil, parla *ainsi* : Mes frères, j'ai vécu jusqu'à présent devant Dieu en toute bonne conscience.

2 Sur cela, le souverain sacrificateur Ananias commanda à ceux qui étaient près de lui de le frapper sur le visage.

3 Alors Paul lui dit : Dieu te frappera, muraille blanchie; car tu es assis pour me juger selon la Loi; et, en transgressant la Loi, tu commandes qu'on me frappe.

4 Et ceux qui étaient présents, lui dirent : Injures-tu *ainsi* le souverain sacrificateur de Dieu?

5 Paul *leur* répondit : Mes frères, je ne savais pas que ce fût le souverain sacrificateur; car il est écrit : Tu ne maudiras point le prince de ton peuple.

6 Et Paul, sachant qu'une partie de ceux qui étaient là, étaient sadducéens, et l'autre, pharisiens, s'écria dans le Conseil : Mes frères, je suis pharisien, fils de pharisien; je suis tiré en cause pour l'espérance et la résurrection des morts.

7 Et, quand il eut dit cela, il s'émut une dissension entre les Pharisiens et les Sadducéens, et l'assemblée fut divisée.

8 Car les Sadducéens disent qu'il n'y a point de résurrection, ni d'ange, ni d'esprit, mais les Pharisiens reconnaissent l'un et l'autre.

9 Et il se fit un grand bruit. Et les Scribes du parti des Pharisiens se levant et ils disputaient *contre les autres*, disaient : Nous ne trouvons aucun mal en cet homme; mais, si un esprit ou un ange lui a parlé, ne combattons point contre Dieu.

10 Et, comme le tumulte s'augmentait, le tribun, craignant que Paul ne fût mis en pièces par ces gens-là, commanda que les soldats descendissent pour l'enlever du milieu d'eux et le ramener dans la forteresse.

11 La nuit suivante, le Seigneur lui apparut et lui dit : Paul, aie bon courage; car, comme tu as rendu témoignage de moi à Jérusalem, il faut aussi que tu rendes témoignage à Rome.

12 Lorsqu'il fut jour, quelques Juifs s'assemblèrent et firent vœu, avec des imprécations *contre eux-mêmes*, de ne manger ni boire qu'ils n'eussent tué Paul.

13 Ils étaient plus de quarante qui avaient fait cette conjuration.

14 Et ils s'adressèrent aux principaux Sacrificateurs et aux Sénateurs, et *leur* dirent : Nous avons fait vœu, avec des imprécations contre nous-mêmes, de ne rien manger que nous n'ayons tué Paul.

15 Vous donc, faites maintenant savoir au tribun, de la part du Conseil, qu'il le fasse amener demain devant vous, comme si vous vouliez vous informer plus exactement de son affaire, et nous serons prêts pour le tuer avant qu'il arrive.

16 Mais le fils de la sœur de Paul, ayant entendu ce complot, vint, et entra dans la forteresse, et en donna avis à Paul.

17 Et Paul, ayant appelé un des centeniers, *lui* dit : Mène ce jeune homme vers le tribun, car il a quelque chose à lui rapporter.

18 Il le prit donc, et le mena vers le tribun, et lui dit : Paul, qui est prisonnier, m'a appelé et m'a prié de t'amener ce jeune homme, qui a quelque chose à te dire.

19 Et le tribun, le prenant par la main et l'ayant tiré à part, lui demanda : Qu'as-tu à me déclarer?

20 *Ce jeune homme* lui dit : Les Juifs ont résolu de te prier d'envoyer demain Paul au Conseil sous

prétexte de s'informer plus exactement de son affaire.

21 Mais ne les crois point; car plus de quarante d'entre eux lui dressent des embûches et ont fait vœu, avec des imprécations contre eux-mêmes, de ne manger ni boire, qu'ils ne l'aient tué; et maintenant ils sont prêts, attendant ta réponse.

22 Le tribun renvoya ce jeune homme, après lui avoir défendu de dire à personne qu'il lui eût donné cet avis.

23 Et, ayant appelé deux centeniers, il leur dit : Tenez prêts deux cents soldats, soixante et dix cavaliers et deux cents archers, pour aller jusqu'à Césarée dès la troisième heure de la nuit;

24 Et qu'il y ait des montures prêtes, afin qu'ayant fait monter Paul, ils le mènent sûrement au gouverneur Félix.

25 Et il lui écrivit une lettre en ces termes :

26 Claude Lysias, au très-excellent gouverneur Félix, salut!

27 Les Juifs s'étant saisis de cet homme et étant sur le point de le tuer, je suis survenu avec la garnison et je l'ai tiré de leurs mains, ayant appris qu'il était *citoyen* romain.

28 Et, voulant savoir de quoi ils l'accusaient, je le menai dans leur Conseil,

29 Où j'ai trouvé qu'il était accusé sur des questions de leur loi, mais qu'il n'avait commis aucun crime qui méritât la mort ni même la prison.

30 Et, ayant été averti des embûches que les Juifs lui avaient dressées, je te l'ai aussitôt envoyé, ayant fait savoir ses accusateurs de dire devant toi ce qu'ils ont proposer contre lui. Adieu.

31 Les soldats donc, selon l'ordre qu'ils avaient reçu, prirent donc Paul, et le menèrent de nuit à Antipatris.

32 Et, le lendemain, ayant laissé les cavaliers pour aller avec lui, ils s'en retournèrent à la forteresse.

33 Étant arrivés à Césarée et ayant rendu la lettre au gouverneur, ils lui présentèrent aussi Paul.

34 Et, quand le gouverneur l'eut lue, il lui demanda de quelle province il était; et, ayant appris qu'il était de Cilicie,

35 Il lui dit : Je t'entendrai quand tes accusateurs seront venus. Et il ordonna qu'on le gardât dans le palais d'Hérode.

CHAPITRE XXIV

1 Cinq jours après, Ananias, le souverain sacrificateur, descendit à *Césarée* avec des Sénateurs et un certain orateur *nommé* Tertullus, qui comparurent devant le gouverneur contre Paul.

2 Et, *Paul* ayant été appelé, Tertullus commença à l'accuser et il dit :

3 Très-excellent Félix, nous reconnaissons en toutes rencontres, en tout lieux et avec toute sorte d'actions de grâces, que nous jouissons d'une grande paix par ton moyen et par les règlements que tu as établis pour ce peuple, selon ta prudence.

4 Mais, pour ne pas t'arrêter plus longtemps, je te prie d'écouter, avec ton équité *ordinaire*, *ce que nous avons à te dire* en peu de mots.

5 C'est que nous avons trouvé cet homme, qui est une peste *publique*, qui excite des séditions parmi tous les Juifs, par tout le monde, et qui est le chef de la secte des Nazaréens.

6 Il a même attenté de profaner le temple, de sorte que nous l'avions saisi et nous voulions le juger selon notre loi.

7 Mais le tribun Lysias, étant survenu, nous l'ôta des mains avec une grande violence,

8 Ordonnant que ses accusateurs vinssent devant toi. Tu pourras, en en prenant information, savoir de lui la vérité de toutes les choses dont nous l'accusons;

9 Ce que les Juifs confirmèrent, en disant que les choses étaient ainsi.

10 Mais Paul, après que le gouverneur lui eut fait signe de parler, répondit : Sachant que tu es juge de cette nation depuis plusieurs années, je parle pour ma défense avec plus de confiance.

11 Tu peux savoir qu'il n'y a pas plus de douze jours que je suis monté à Jérusalem pour adorer *Dieu*.

12 Ils ne m'ont point trouvé disputant avec personne dans le temple ni attroupant le peuple dans les synagogues ou dans la ville,
13 Et ils ne sauraient prouver les choses dont ils m'accusent maintenant.
14 Or je t'avoue bien ceci, que, conformément la voie qu'ils appellent secte, je sers le Dieu de mes pères, croyant tout ce qui est écrit dans la Loi et dans les prophètes,
15 Ayant cette espérance en Dieu, que la résurrection des morts, tant des justes que des injustes, qu'ils attendent aussi eux-mêmes, arrivera.
16 C'est pourquoi aussi je travaille à avoir toujours la conscience sans reproche devant Dieu et devant les hommes.
17 Or, après plusieurs années *d'absence*, je suis venu pour faire des aumônes à ma nation et pour présenter des offrandes.
18 Et, comme je vaquais à cela, certains Juifs d'Asie m'ont trouvé purifié dans le temple, sans attroupement et sans tumulte.
19 Ils devaient eux-mêmes comparaître devant toi et m'accuser, s'ils avaient quelque chose à dire contre moi.
20 Mais que ceux-ci même déclarent s'ils m'ont trouvé coupable de quelque chose, lorsque j'ai comparu devant le Conseil,
21 A moins que ce ne soit de cette seule parole que j'ai dite hautement, étant au milieu d'eux : Je suis Aujourd'hui tiré en cause pour la résurrection des morts.
22 Félix, ayant ouï cela, les remit à une autre fois, en disant : Après que je me serai plus exactement informé de cette secte et que le tribun Lysias sera descendu, je prendrai connaissance de votre affaire.
23 Et il commanda à un centenier de garder Paul, mais en le tenant moins resserré et sans empêcher aucun des siens de le servir ou de le visiter.
24 Quelques jours après, Félix vint avec Drusille sa femme, qui était juive, et il envoya quérir Paul, et il l'entendit *parler* de la foi en Christ.
25 Et, comme Paul parlait de la justice, de la continence et le jugement à venir, Félix effrayé lui dit : Va-t'en pour cette fois, et, quand j'aurai la commodité, je te rappellerai.
26 Il espérait aussi que Paul lui donnerait de l'argent, afin qu'il le mît en liberté; c'est pourquoi il l'envoyait quérir souvent et s'entretenait avec lui.
27 Deux ans s'étant passés, Félix eut pour successeur Porcius Festus; et, voulant faire plaisir aux Juifs, il laissa Paul en prison.

CHAPITRE XXV

1 Festus, étant arrivé dans la province, monta, trois jours après, de Césarée à Jérusalem.
2 Et le souverain sacrificateur et les premiers d'entre les Juifs comparurent devant lui contre Paul.
3 Et ils lui demandaient, comme une grâce, qu'il le fit venir à Jérusalem, lui ayant dressé des embûches pour le tuer en chemin.
4 Mais Festus répondit que Paul était bien gardé à Césarée, et qu'il devait y aller bientôt lui-même.
5 Que ceux donc d'entre vous, dit-il, qui le peuvent faire, y descendent avec *moi*, et, si cet homme a commis quelque *crime*, qu'ils l'accusent.
6 Festus, n'ayant demeuré parmi eux que dix jours, descendit à Césarée, et, le lendemain, étant assis sur le tribunal, il commanda qu'on amenât Paul.
7 Quand on l'eut amené, les Juifs qui étaient descendus de Jérusalem, se mirent autour du tribunal, chargeant Paul de plusieurs grands crimes qu'ils ne pouvaient prouver.
8 Paul disait pour sa défense : Je n'ai rien fait, ni contre la loi des Juifs, ni contre le temple, ni contre César.
9 Mais Festus, voulant faire plaisir aux Juifs, répondit à Paul et lui dit : Veux-tu monter à Jérusalem et y être jugé sur ces choses devant moi?

10 Et Paul dit : Je comparais devant le tribunal de César, où il faut que j'y sois jugé; je n'ai fait aucun tort aux Juifs, comme tu le sais bien.

11 Que si je leur ai fait quelque tort, ou si j'ai commis quelque crime digne de mort, je ne refuse pas de mourir; mais, s'il n'est rien des choses dont ils m'accusent, personne ne peut me livrer à eux. J'en appelle à César.

12 Alors Festus, après en avoir conféré avec son Conseil, répondit : Tu en as appelé à César, tu iras à César.

13 Quelques jours après, le roi Agrippa et Bérénice arrivèrent à Césarée pour saluer Festus.

14 Et, comme ils y demeurèrent plusieurs jours, Festus informa le roi de l'affaire de Paul, en lui disant : Il y a ici un homme que Félix a laissé prisonnier.

15 Les principaux sacrificateurs et les anciens des Juifs le vinrent accuser devant moi, lorsque j'étais à Jérusalem, demandant sa condamnation.

16 *Mais* je leur répondis que ce n'était pas la coutume des Romains de livrer qui que ce soit pour le faire mourir, avant que celui qui est accusé, ait ses accusateurs présents et qu'il ait la liberté de se justifier du crime dont on l'accuse.

17 Après donc qu'ils furent venus ici, je m'assis, sans aucun délai, dès le lendemain, sur le tribunal et je commandai qu'on amenât cet homme.

18 Ses accusateurs étaient présents, mais ils n'alléguèrent aucun des crimes dont je pensais *qu'ils l'accuseraient*.

19 Ils avaient *seulement* quelques disputes avec lui touchant leur superstition et touchant un certain Jésus mort, que Paul assurait être vivant.

20 Ne sachant donc que *prononcer* sur cela, je lui demandai s'il voulait aller à Jérusalem et être jugé sur ces choses.

21 Mais Paul en ayant appelé et *demandant* que sa cause fût réservée à la connaissance de l'empereur, j'ai ordonné qu'on le gardât jusqu'à ce que je l'envoyasse à César.

22 Sur quoi, Agrippa dit à Festus : Je voudrais bien entendre cet homme. Demain, lui dit-il, tu l'entendras.

23 Le lendemain donc, Agrippa et Bérénice vinrent avec grande pompe, et, étant entrés dans le lieu de l'audience avec les tribuns et les principaux de la ville, Paul fut amené par l'ordre de Festus.

24 Alors Festus dit : Roi Agrippa et vous tous qui êtes ici présents avec nous, vous voyez cet homme, contre lequel toute la multitude des Juifs m'est venue solliciter, tant à Jérusalem qu'ici, ne cessant de crier qu'il ne fallait pas le laisser vivre.

25 Mais, ayant trouvé qu'il n'avait rien fait qui fût digne de mort, et lui-même ayant appelé à l'empereur, j'ai résolu de l'y envoyer.

26 Mais, comme je n'ai rien de certain à en écrire à l'empereur, je l'ai fait venir en votre présence et principalement devant toi, roi Agrippa, afin qu'étant mieux informé, je sache ce que j'*en* dois écrire.

27 Car il ne me semble pas raisonnable d'envoyer un prisonnier, sans marquer de quoi on l'accuse.

CHAPITRE XXVI

1 Alors Agrippa dit à Paul : Il t'est permis de parler pour toi-même. Paul, ayant étendu la main, parla ainsi pour sa défense :

2 Roi Agrippa, je m'estime heureux de ce que je dois me défendre aujourd'hui devant toi de toutes les choses dont les Juifs m'accusent,

3 Et surtout parce que je sais que tu as une pleine connaissance de toutes les coutumes des Juifs et de toutes les questions qu'ils ont entre eux; c'est pourquoi je te supplie de m'écouter avec patience.

4 Pour ce qui est de la vie que j'ai menée dès le commencement de ma jeunesse, parmi ceux de ma nation, dans Jérusalem, elle est connue de tous les Juifs.

5 Car ils savent, il y a longtemps, s'ils veulent en rendre témoignage, que j'ai vécu pharisien, selon cette

secte qui est la plus exacte de notre religion.

6 Et maintenant je parais en jugement à cause de l'espérance que j'ai en la promesse que Dieu a faite à nos pères,

7 A *l'accomplissement* de laquelle nos douze tribus, qui servent Dieu continuellement nuit et jour, espèrent de parvenir. C'est à cause de cette espérance, ô roi Agrippa, que je suis accusé par les Juifs.

8 Quoi! jugez-vous incroyable que Dieu ressuscite les morts?

9 Il est vrai que, pour moi, j'avais cru qu'il n'y avait rien que je ne dusse faire contre le nom de Jésus de Nazareth.

10 C'est aussi ce que j'ai fait dans Jérusalem; car j'ai mis en prison plusieurs des Saints, en ayant reçu le pouvoir des principaux Sacrificateurs, et, lorsqu'on les faisait mourir, j'y donnais mon suffrage.

11 Souvent même, dans toutes les synagogues, je les contraignais de blasphémer en les punissant, et, étant transporté d'une extrême rage contre eux, je les persécutais jusque dans les villes étrangères.

12 Et, comme j'allais aussi Damas dans ce dessein, avec un pouvoir et une commission des principaux Sacrificateurs,

13 Je vis, ô roi, étant en chemin, en plein midi, une lumière qui venait du ciel, plus éclatante que celle du soleil, et qui resplendit autour de moi et de ceux qui m'accompagnaient.

14 Et, étant tous tombés par terre, j'entendis une voix qui me parla, et qui me dit en langue hébraïque : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu? Il te serait dur de regimber contre les aiguillons.

15 Alors je dis : Qui es-tu, Seigneur? Et il me répondit : Je suis Jésus, que tu persécutes.

16 Mais lève-toi et te tiens sur tes pieds; car je te suis apparu pour t'établir ministre et témoin, tant des choses que tu as vues, que de celles pour lesquelles je t'apparaîtrai *encore*.

17 En te délivrant de ce peuple et des Gentils, vers lesquels je t'envoie maintenant,

18 Pour ouvrir leurs yeux et les faire passer des ténèbres à la lumière et de la puissance de Satan à Dieu, afin que, par la foi qu'ils auront en moi, ils reçoivent la rémission de leurs péchés et qu'ils aient part à l'héritage des Saints.

19 Ainsi, ô roi Agrippa, je n'ai résisté point à la vision céleste;

20 Mais je prêchai premièrement à ceux de Damas, et ensuite à Jérusalem et par toute la Judée, et aux Gentils, qu'ils se repentissent et qu'ils se convertissent à Dieu, en faisant des oeuvres convenables à la repentance.

21 C'est là le sujet pour lequel les Juifs, m'ayant pris dans le temple, ont tâché de me tuer.

22 Mais, ayant été secouru par l'aide de Dieu, j'ai subsisté jusqu'à aujourd'hui, rendant témoignage *de Jésus* aux petits et aux grands, et ne disant rien autre chose que ce que les prophètes et Moïse ont prédit devoir arriver,

23 *Savoir*, que le Christ devait souffrir et qu'étant ressuscité le premier d'entre les morts, il devait annoncer la lumière à ce peuple et aux Gentils.

24 Comme il parlait ainsi pour sa défense, Festus dit à haute voix : Tu as perdu le sens, Paul; ton grand savoir te met hors de sens.

25 Mais *Paul* dit : Je n'ai point perdu le sens, très-excellent Festus; mais ce que je dis, est vrai et de bon sens.

26 Car le roi est bien informé de ces choses; c'est pourquoi je lui parle avec hardiesse, parce que je suis persuadé qu'il n'ignore rien de ce que je dis; car ces choses ne sont pas passées en cachette.

27 Roi Agrippa, ne crois-tu pas aux prophètes? Je sais que tu y crois.

28 Et Agrippa répondit à Paul : Il s'en faut peu que tu me persuades d'être chrétien.

29 Paul lui dit : Plût à Dieu qu'il s'en fallût peu, et même qu'il ne s'en fallût rien du tout, que non seulement toi, mais aussi tous ceux qui m'écoutent aujourd'hui, ne devinssiez tels que je suis, à la réserve de ces liens!

30 *Paul* ayant dit cela, le roi se leva, et le gouverneur, et Bérénice, et ceux qui étaient assis avec eux.

31 Et, s'étant retirés à part, ils dirent entre eux : Cet homme n'a rien fait qui soit digne de la mort ni même de la prison.

32 Et Agrippa dit à Festus : Cet homme pouvait être renvoyé absous, s'il n'eût point appelé à César.

CHAPITRE XXVII

1 Après qu'il eut été résolu que nous irions par la mer en Italie, ils remirent Paul et quelques autres prisonniers à un nommé Jules, centenier d'une compagnie *de la légion appelée* Auguste.

2 Et, étant montés sur un vaisseau d'Adramite, nous partîmes, prenant notre route vers les côtes d'Asie, Aristarque, macédonien de Thessalonique, étant avec nous.

3 Le jour suivant, nous arrivâmes à Sidon, et Jules, traitant Paul avec humanité, lui permit d'aller voir ses amis, afin qu'ils eussent soin de lui.

4 Puis, étant partis de là, nous passâmes sous *l'île de* Chypre, parce que les vents étaient contraires.

5 Et, après avoir traversé la mer de Cilicie et de Pamphylie, nous arrivâmes à Myre, *ville de* Lycie,

6 Où le centenier trouva un vaisseau d'Alexandrie qui allait en Italie, sur lequel il nous fit monter.

7 Et comme, pendant plusieurs jours, nous avancions fort peu et que nous n'étions arrivés qu'avec peine vis-à-vis de Gnide, parce que le vent ne nous permettait pas *d'aller droit*, nous passâmes au-dessous de *l'île de* Crète, vers Salmone;

8 Et, la côtoyant avec difficulté, nous abordâmes un lieu appelé Beaux-Ports, près duquel est la ville de Lasée.

9 Comme il s'était écoulé beaucoup de temps et que la navigation devenait dangereuse, puisque le temps du jeûne était déjà passé, Paul les avertit

10 Et leur dit : Je vois que la navigation sera fâcheuse et qu'il y a un grand danger, non-seulement pour le vaisseau et pour sa charge, mais aussi pour nos personnes.

11 Mais le centenier ajoutait plus de foi au pilote et au maître du vaisseau qu'à ce que Paul disait.

12 Et, comme le port n'était pas propre pour hiverner, la plupart furent d'avis de partir de là *pour* tâcher de gagner Phénice, qui est un port de Crète, qui regarde le vent d'Afrique et le couchant septentrional, afin d'y passer l'hiver.

13 Alors, le vent du midi commençant à souffler doucement, ils crurent être venus à bout de leur dessein, *et*, étant partis, ils côtoyèrent de près *l'île de* Crète.

14 Mais, un peu après, il se leva un vent impétueux, qu'on appelle Euroclydon, qui nous écartait de *l'île*.

15 Ainsi, le vaisseau étant emporté par la violence de la tempête et ne pouvant résister, nous nous laissâmes aller au gré de vent.

16 Et, ayant été poussés au-dessous d'une petite île appelée Clauda, nous eûmes bien de la peine d'être maîtres de la chaloupe.

17 Mais, l'ayant tirée à nous, *les matelots* mirent en usage toutes sortes de moyens, liant le vaisseau par-dessous avec des cordes; et, comme ils craignant d'être jetés sur des bancs de sable, ils abaissèrent le mât et se laissèrent emportés *par le vent*.

18 Comme nous étions fortement battus de la tempête, le jour suivant, ils jetèrent *une partie* de la charge du vaisseau dans la mer.

19 Le troisième jour, nous jetâmes de nos propres mains les agrès *de rechange* du vaisseau.

20 Pendant plusieurs jours, ni le soleil, ni les étoiles ne parurent point, et la tempête était toujours si violente, que nous perdîmes toute espérance de nous sauver.

21 Et, comme il y avait longtemps qu'on n'avait mangé, Paul se leva au milieu d'eux et leur dit : certes il fallait me croire et ne pas partir de Crète, et nous aurions évité cette tempête et cette perte.

22 Mais je vous exhorte maintenant à prendre courage, car aucun de vous ne perdra la vie, et il n'y aura de perte que celle du vaisseau.

23 Car un ange de Dieu, à qui je suis et que je sers, m'est apparu cette nuit et m'a dit :

24 Paul, ne crains point; il faut que tu comparaisses devant César; et même Dieu t'a donné tous ceux qui naviguent avec toi.

25 C'est pourquoi, mes amis, prenez courage; car j'ai cette confiance en Dieu, que la chose arrivera de la manière qu'il m'a été dit.

26 Mais il faut que nous soyons jetés sur quelque île.

27 La quatorzième nuit était venue, comme nous étions jetés ça et là dans la *mer* Adriatique, les matelots, vers le minuit, estimèrent qu'ils approchaient de quelque terre.

28 Et, ayant jeté la sonde, ils trouvèrent vingt brasses; puis, étant passés un peu plus loin, ils la jetèrent encore et ils trouvèrent quinze brasses.

29 Alors, craignant de donner contre quelque écueil, ayant jeté quatre ancres de la poupe, ils attendaient que le jour vînt.

30 Mais, comme les matelots cherchaient à se sauver du vaisseau et qu'ils mettaient la chaloupe à la mer, sous prétexte de jeter les ancres du côté de la proue,

31 Paul dit au centenier et aux soldats : Si ces gens ne demeurent dans le vaisseau, vous ne sauriez vous sauver.

32 Alors les soldats coupèrent les cordes de la chaloupe et la laissèrent tomber.

33 Et, en attendant que le jour vînt, Paul les exhorta tous à prendre de la nourriture, en leur disant : C'est aujourd'hui le quatorzième jour que vous n'avez rien pris, en attendant, *que le temps change*.

34 Je vous exhorte donc à prendre de la nourriture, car cela est nécessaire pour votre conservation; et il ne tombera pas un cheveu de la tête d'aucun de vous.

35 Ayant dit cela, il prit du pain, et rendit grâce à Dieu en présence de tous, et, l'ayant rompu, il se mit à manger.

36 Alors tous les autres, ayant pris courage, mangèrent aussi.

37 Or nous étions en tout, dans le vaisseau, deux cent soixante-seize personnes.

38 Et, quand ils eurent mangé suffisamment, ils allégèrent le vaisseau en jetant le blé à la mer.

39 Le jour étant venu, ils ne reconnaissaient point la terre; mais, ayant aperçu un golfe qui avait un rivage, ils résolurent d'y faire échouer le vaisseau, s'ils pouvaient.

40 Ayant donc retiré les ancres, ils abandonnèrent le vaisseau à la mer, lâchant en même temps les cordes de l'un et l'autre gouvernail; et, ayant mis au vent la voile de l'artimon, ils tâchaient de gagner le rivage.

41 Mais, étant tombés dans un endroit qui avait la mer des deux côtés, le vaisseau y échoua; et la proue, y étant engagée, demeurait immobile, pendant que la poupe se rompait par la violence des vagues.

42 Alors les soldats furent d'avis de tuer les prisonniers, de peur que quelqu'un *d'eux*, s'étant sauvé à la nage, ne s'enfuît.

43 Mais le centenier, voulant sauver Paul, les détourna de ce dessein et ordonna que ceux qui savaient nager, se jetassent dans l'eau les premiers et se sauvassent à terre,

44 Et que les autres se missent, les uns sur des planches et les autres sur quelques *pièces* du vaisseau. Ainsi tous se sauvèrent à terre.

CHAPITRE XXVIII

1 Après s'être ainsi sauvés, ils reconnurent que l'île s'appelait Malte.

2 Et les Barbares nous traitaient avec beaucoup d'humanité; car ils allumèrent un grand feu et ils nous reçurent tous *chez eux*, à cause de la pluie qui tombait sur nous, et du froid.

3 Alors, Paul ayant ramassé quelque quantité de sarments et les ayant mis au feu, une vipère en sortit à cause de la chaleur et s'attacha à sa main.

4 Et, quand les Barbares virent cette bête qui pendait à sa main, ils se dirent les uns aux autres : Assurément cet homme est un meurtrier, puisque, après qu'il a été sauvé de la mer, la vengeance ne permet pas qu'il vive.

5 Mais lui, ayant secoué la vipère dans le feu, n'en reçut aucun mal.

6 Les Barbares s'attendaient qu'il enflerait ou qu'il tomberait mort subitement; mais, après avoir attendu

longtemps, lorsqu'ils virent qu'il ne lui arrivait aucun mal, ils changèrent de sentiment et dirent que c'était un dieu.

7 Il y avait, dans cet endroit-là, des terres qui appartenait au plus considérable de l'île, nommé Publius, qui nous reçut et nous logea fort affectueusement durant trois jours.

8 Et il se rencontra que le père de Publius était au lit, malade de la fièvre et de la dyssenterie. Paul l'alla voir, et, ayant prié, il lui imposa les mains, et le guérit.

9 Cela étant arrivé, tous ceux de l'île qui étaient malades, vinrent à lui et ils furent guéris.

10 Ils nous firent aussi de grands honneurs et, à notre départ, ils nous pourvurent de ce qui *nous* était nécessaire.

11 Trois mois après, nous partîmes sur un vaisseau d'Alexandrie, qui avait passé l'hiver dans l'île et qui portait pour enseigne Castor et Pollux.

12 Et, étant arrivés à Syracuse, nous y demeurâmes trois jours.

13 De là, en côtoyant *la Sicile*, nous arrivâmes à Rhége. Et, un jour après, le vent du midi s'étant levé, nous vînmes en deux jours à Pouzzoles,

14 Où, ayant trouvé des frères, ils nous prièrent de demeurer avec eux sept jours; et ensuite nous partîmes pour Rome.

15 Et les frères qui y étaient, ayant appris de nos nouvelles, vinrent au devant de nous jusqu'au marché d'Appius et aux trois hôtelleries; et Paul, les voyant, rendit grâces à Dieu, et prit courage.

16 Quand nous fûmes arrivés à Rome, le centenier mit les prisonniers entre les mains du préfet du prétoire; mais, à l'égard de Paul, il lui permit de demeurer en son particulier avec un soldat qui le gardait.

17 Trois jours après, Paul rassembla les principaux des Juifs et, quand ils furent venus, il leur dit : Mes frères, quoique je n'eusses rien commis contre le peuple ni contre les coutumes de *nos* pères, toutefois j'ai été *fait* prisonnier à Jérusalem et mis entre les mains des Romains,

18 Qui, après m'avoir examiné, voulaient me relâcher, parce que je n'ai rien fait qui méritât la mort.

19 Mais, les Juifs s'y opposant, j'ai été contraint d'en appeler à César, sans que j'aie dessein néanmoins d'accuser ma nation.

20 C'est pour ce sujet que je vous ai appelés, pour vous voir et pour vous parler; car c'est à cause de l'espérance d'Israël que je suis lié de cette chaîne.

21 Et ils lui répondirent : Nous n'avons point reçu de lettres de Judée à ton sujet; et il n'est venu aucun de nos frères qui ait rapporté ou dit aucun mal de toi.

22 Néanmoins nous voudrions bien apprendre de toi quels sont tes sentiments; car, à l'égard de cette secte, nous savons qu'on s'y oppose partout.

23 Lui ayant assigné un jour, plusieurs vinrent le trouver dans *son* logis; et, depuis le matin jusqu'au soir, il leur annonçait le règne de Dieu, *confirment* ce qu'il disait par divers témoignage et tâchant de leurs persuader, par la loi de Moïse et par les prophètes, ce qui regarde Jésus.

24 Les uns furent persuadés de ce qu'il disait, mais les autres ne crurent point.

25 Et, comme ils n'étaient pas d'accord entre eux, ils se retirèrent, après que Paul leur eut dit cette parole : C'est avec raison que le Saint-Esprit a parlé à nos pères par Ésaïe le prophète et a dit :

26 Va vers ce peuple et dis-lui : Vous écoutez de vos oreilles et vous n'entendez point, et, en voyant, vous verrez et n'apercevrez point.

27 Car le cœur de ce peuple est appesanti; ils ont ouï dur de leurs oreilles et ils ont fermé leurs yeux, de peur que leurs yeux ne voient, que leurs oreilles n'entendent, que leur cœur ne comprenne, qu'ils ne se convertissent et que je ne les guérisse.

28 Sachez donc que le salut de Dieu est envoyé aux Gentils et qu'ils l'écouteront.

29 Et, quand il eut dit cela, les Juifs s'en allèrent, ayant une grande contestation entre eux.

30 Mais Paul demeura deux ans entiers dans une maison qu'il avait loué, où il recevait tous ceux qui venaient le voir,

31 Prêchant le règne de Dieu et enseignant les choses qui regardent le Seigneur Jésus-Christ, avec toute

liberté et sans aucun empêchement.